

**Modře natištěné štítky říkají,
že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je
28 kanadských dolarů.
Cena 1.15 dolaru**

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označené jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 10.

(186.)

Vol. 9.

satellite



1-416

Thursday,

May 27,

1999

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Prvé kolo prezidentských volieb potvrdilo stabilné rozloženie koaličných a opozičných síl

BRATISLAVA (SME - sp) - Výsledky prvého kola historických volieb prezidenta v podstate potvrdili, že rozloženie síl súčasnej koalície a opozície je obrazom výsledkov jesenných parlamentných volieb. „Kto dúfal, že prezidentské voľby budú príležitosťou, aby bol V. Mečiar delegitimovaný, teda, aby sa mu jasne ukázala červená, to sa v politickom zmysle nestalo. Môže ďalej fungovať ako predseda HZDS. Nestalo sa však ani to, v čo V. Mečiar dúfal, že nespokojnosť je taká veľká, že ľudia si želajú zmenu vlády,“ povedal v rozhovore pre SME sociológ Vladimír Krivý. V prvom kole volieb získali najväčšiu podporu Rudolf Schuster a Vladimír Mečiar, ktorí postupujú do druhého kola volieb. Vzhľadom na to, že žiadny z kandidátov nezískal v prvom kole nadpolovičnú väčšinu hlasov oprávnených voličov, o dva týždne v sobotu 29. mája sa uskutoční druhé kolo volieb. Za prezidenta republiky bude v druhom kole zvolený kandidát, ktorý získa väčšinu hlasov zúčastnených voličov. Podľa oficiálnych výsledkov sa na prvom kole zúčastnilo 73,89 % voličov. Z počtu zúčastnených voličov najviac hlasov získal Rudolf Schuster - 47,37 %, Vladimír Mečiar 37,23 %, Magda Vášáryová 6,60 %, Ivan Mjartan 3,59 %, Ján Slota 2,50 %, Boris Zala 1 %, Juraj Švec 0,81 %, Juraj Lazarčík 0,52 % a Ján Demikát 0,15 %. Michal Kováč sa tri dni pred voľbami prezidenta kandidatúry vzdal, napriek tomu mu vyslovilo dôveru 5425 občanov. Na hlasovacím lístku bolo totiž jeho meno tiež uvedené. Z celkového počtu oprávnených voličov získal R. Schuster 34,58 %, druhý v poradí V. Mečiar 27,18 % hlasov oprávnených voličov. Najväčšia účasť v prvom kole prezidentských volieb bola v okrese Tvrdošín, kde podľa údajov Štatistického úradu SR k volebným urnám prišlo 82,35 % oprávnených voličov. Naopak v okrese Skalica bola účasť len 61,36 %. Z celkového počtu 79 okresov V. Mečiar zvíťazil v 40 okresoch a R. Schuster v 39 okresoch. Najvyššiu podporu 90,68 % dosiahol R. Schuster v okrese Dunajská Streda a najnižšiu v okrese Čadca 14,36 %. Vysokú podporu nad 70 % sa R. Schuster teší v Košiciach. Kandidáta HZDS V. Mečiara podporilo najviac voličov v okrese Čadca 74,01 %, ďalej v okrese Kysucké Nové Mesto 71,11 %, v okrese Bytča 67,44 % a v okrese Púchov 62,56 %. Tretia v poradí M. Vášáryová dosiahla najväčšiu podporu v Bratislave a na Záhori.

Květnový hokej



Jaromír Jágr musel v Torontu nejen čelit domácímu Juškievičovi, ale i novinářům (na snímku po pátém zápase série). Lépe než Pittsburgh Penguins si vedli naši hokejisté v Norsku odkud si přivezli titul mistrů světa. Rozhovory Jaromírem Jágre a přímé zpravodajství z Osla naleznete v naší sportovní části na stranách 11 a 12.

Pozvánka na wrestling

Od svého příchodu do Kanady jsem byl okouzlen tímto sportem. Pikantní jsou obzvláště scény, kdy se dva zdánlivě nepřátelé vrhnou na jednoho. Občas se bojuje i mimo ring a někdy se do toho zamíchá i něžné pohlaví. Používá se různých triků a figlů. Pravidla se dají spíše jen tušit.

V úterý v podvečer jsme mohli vidět takový zápas v televizní debatě v druhé největší kanadské provincii v Ontariu. Na jedné straně však nebyl, jak by se dalo předpokládat, premiér Harris a proti němu zástupce NDP Howard Hampton s liberálem Daltonem McGuintym. Tentokrát si otovala levice s pravicí. Není to poprvé a budeme si jisti, že ne naposledy. Vždyť u nás máme také svou smlouvu mezi ODS a sociální demokracií. A ne jeden pravicový politik už vysekl poklonu Číně. Ten kdo se pamatuje ještě na Lubomíra Štrougala, tak si vzpomene s jakou zálibou vždy vítal osvědčené monarchy.

Stranická disciplína musí být. Tak tedy Mike Harris pokračoval ve svém programu snižování daní. Myslím si, že nešel dost daleko. Navrhoval bych přímo daň zápornou. Každý obyvatel v Ontariu by dostal k tomu, co vydělá ještě dalších deset procent od vlády navíc jako premii. Pak by nám zde teprve ekonomie kvetla. Howard Hampton to namířil zase opačným směrem.

Sehnal by peníze na všechno. Mezi nimi pak jako pingpongový míček létal Dalton McGuinty. Jediné v čem snad bodoval byla jeho elegance a smysl pro humor. Když starší mluvili, jako slušný mladý student je nechal domluvit, neskákal nikomu do řeči. Když se ho Robert Fisher z Global TV zeptal, jestli si vůbec myslí, že může být premiérem, džentlmensky odpověděl: „Děkuji za otázku, Roberte!“ O den později byl Dalton McGuinty označen jako ten, který prohrál. Je mu vyčítána nesystematičnost.

Neznamená to ale spíše nedogmaticnost? Politik, který dokáže přijmout jiný názor nemusí být ještě špatným politikem. Jde jen o to, aby zdůvodnil své rozhodnutí a řekl, že změnil své rozhodnutí a netvářil se, jako že se nic nestalo a že tento názor zastává od nepaměti. Důležitý je také jaký je důvod změny postoje. Jestliže přijdu na něco, co funguje lépe, pak je pošetilé a nebezpečné lpět na určitém stereotypu. Změna postoje může také znamenat, že politik naslouchá lidem.

Podobně jako v ČR Klausova vláda a na Slovensku vláda Vladimíra Mečiara naprostou ignorovala vůli lidí žít v jednom státě, tak Harrisova vláda ignorovala to, že Toronto se nechce spojit s předměstími do jednoho velkého celku. Osmdesát procent

lidí bylo proti amalgamací, přesto se uskutečnila. Ovšem o tom se v televizním wrestlingu nehovořilo. Změna názoru nemusí být vždy špatná a může být i znakem moudrosti.

Nejen v Ontariu jsou volby, ale podobná kratochvíle se konala i v Izraeli. Z globálního hlediska podstatně důležitější. V době, kdy člověk již tolikrát kladl naději v různé politiky, spasitele, malé či větší mesiáše není dobré někoho přeceňovat, ale je potěšitelné, že se objevil Ehud Barak, který se zdá být právě někým, kdo se dokáže podívat na věc pohledem toho druhého, v čemž je právě státnická moudrost.

Něco jiného než politická moudrost je však převlékání kabátů. Jsou však politici, kteří se tím i chlubí a s hrdoostí připomínají, že v diplomatických službách působili třeba i před dvaceti léty. Jakému pánu to sloužili, to již pomlčí a svoji stranickou příslušnost nepovažují za důležitou. Druhý typ politika je ten, který mistrovsky dokáže proklouznout za každého režimu do těch nejvyšších míst. Charakteristické pro ně je, že v dobách neklidných však o nich není slyšet. Šikovně vyčkají za bukem a pak vzhůru na hrad. Takovým politikem je i náš starý známý bývalý československý velvyslanec v Kanadě Rudla Schuster. Když jsme zde v

Kanadě poukazovali na jeho komunistickou minulost, která trvala až do jara roku 1990, řekl mi při našem jediném telefonním rozhovoru: „To jsou ty útoky vás Čechů proti nám Slovákům.“ Jenže do druhého kola má jako protikandidáta Vlada Mečiara a to je kapitola sama pro sebe. Zdá se, že slovenští voliči nebudou volit mezi dobrým a zlým kandidátem, ale mezi dvěma špatnými kandidáty a pokud zvolí Schustera, zvolí menší zlo.

Nelze vždy volit mezi dobrem a zlem, ale je nutné také někdy volit mezi větším zlem a menším. Válka v Jugoslávii je toho názorným příkladem. Obě strany měly možnost zabránit konfliktu. Obě strany měly možnost nepokračovat v něm: pravoslavné velikonoce, propuštění rukojmích, vystoupení Vuka Draškoviče proti Miloševići, nebombardovat místa, kde se objeví nespokojenost s režimem Slobodana Miloševiče atd. Přesto bohužel tvrdohlavost (systematičnost?) vítězí. V této válce nebude vítězů, budou jen poražení a čím déle bude konflikt trvat, tím více bude obětí, až jednoho dne se celá partie skončí v patu.

Možná, že je přece jen čas, aby se objevil nesystematický politik, ale politik který by měl moudrost.

Aleš Březina

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 28 -,
pro ostatní svět CND \$ 40-, US \$ 30 -.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Střední biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metodě (R.C. Church of St. Cyril and Methodius); 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Duchovní správce: Bernard Mišovič S. J. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00. Út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so.: 17:00., Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus); 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostel augsburgského vyznání sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul); 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 656-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostel sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary); 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premanenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach. St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice; (Lyndale a Hlinchey); 3. neděle v 9:00.

Friends of Yiddish

presents

LENKA LICHTENBERG
and friends: In Concert

Join us to celebrate the release of „Deep Inside“, a new CD by the Toronto singer-songwriter and Yiddish singer Lenka Lichtenberg. The program will include original and Yiddish songs.

Accompaniment by an ALL-STAR seven piece band: Ken Whiteley (guitars and mandolin), David Buchbinder (trumpet), Rick Lazar (percussion), Marilyn Lerner (piano), George Kolter (bass), Sasha Luminsky (accordion), and Bucky Berger (drums).

Wednesday, June 16, 1999, 8 p.m.

Ford Centre for the Performing Arts.
Studio Theatre. 5040 Yonge Street

Tickets \$10, on sale now
at Ford Centre Box Office and

TICKETMASTER: (416) 870-8000

RESTAURACE JUNCTION GARDENS

uvádí světoznámé duo

JAROSLAV ČEJKA

ALEŠ KLAČER

v komickém hudebním pásmu pantomimy

BLÁZNIVÝ SVĚT

aneb

KONTRASTY

J. Čejka - Bývalý člen Národního divadla je výrazný mím vycházející z techniky tance a baletu.

A. Klačer - Bývalý člen Černého divadla, vystupuje s mistrem Čejkou od roku 1984.

Představení se koná v baru restaurace Junction Gardens,
2872 Dundas St. West (Dundas & Keele)

ve středu 9. června, ve 20 hodin - vstupné 15 dolarů.

Možnost dobré večeře před vystoupením, tekuté občerstvení během.

Levné parkování za budovou.

Rezervace nutná: (416) 766-4421 - Marie.

Pravidelná cvičení Sokola

Jsou každé pondělí (odbižená) a každou středu (sokolská všestrannost) od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek od

20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbodka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.
ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jme přesvědčení, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Casy se
mem

Pokud jste nestihli Václava Neckáře v pondělí u Vlastičky, máte možnost ho vidět ještě dvakrát v Torontě a na jiných místech. Na Masaryktownu bude 8. června a v kostele sv. Pavla o den později.

VELKÝ PIKNIK
KITCHENERSKÉ
ODBOČKY ČSSK

se koná v sobotu 5. června
1999 od 14:00 hod. v
prostorách Riverside Maple
v St. Jacobs.

Hry, soutěže a loutkové divadlo
pro děti, volejbal, táborák, bohatá
tombola, knižní novinky, výborná
kuchyně a dobře zásobený bar!
K tanci bude hrát Trampská
kapela z Toronta.

Těšíme se na vás!

Vstupné \$ 7-

Děti do 12 let zdarma.

Kalendář

Vystoupení V. Neckáře v Kanadě a USA

24. 5. - po: Toronto (U Vlastičky)

26. 5. - st: Ottawa

27. 5. - út: Montreal

29. 5. - so: Boston

30. 5. - ne: N.Y. (Bohemian Hall)

2. 6. - st: N.Y. (Zlatá Praha)

4. 6. - pá: Chicago

5. 6. - so: Chicago

6. 6. - ne: Detroit

8. 6. út. - Toronto (Masaryktown) 19:30

9. 6. - st: Toronto (hala kostela sv. Pavla).

27. a 28. 5. (čt.) a (pá)

Konzulární dny v Kampeličce

29. 5. - 12. 6.

Eva Urbanová v La Gioconda

L'Opera, Montreal

31. 5. (po) 13:30

Beseda o bydlení na Masaryktownu

5. 6. (so) 14:00

Velký piknik ČSSK Kitchener

St. Jacobs

9. 6. st. 20:00

Jaroslav Čejka-Aleš Klačer

v Junction Gardens

2872 Dundas St. W.

16.-27. 8. 1999

Tábor pro mládež

ČSSK - Edmonton

Setkání s prezidentem V. Havlem

Náš generální tajemník Josef Čermák mě požádal o pár řádek, které by zachytily mé dojmy ze setkání s prezidentem Havlem a paní Havlovou v Ottawě 29. dubna tohoto roku. Jela jsem do Ottawy již ve středu s Petrem a Marií Poláčkovými, což samo o sobě udělalo z pětihodinové cesty příjemnou záležitost.

První slavnostní dojem na nás udělaly české vlajky vlající z vládních budov proti modré obloze. Tato slavnostní atmosféra pokračovala druhý den ráno v krásné místnosti Sněmovny Parlamentu, kde mimo poslanců byli přítomní také senátoři. Privilegie, kterou, jak tomu rozumím, mají jen ve výjimečných situacích. Soudě dle bouřlivého několikaminutového potlesku, kterým přítomní přivítali prezidenta Havla a paní Havlovou, jeho popularita v cizině nepoklesla. O prezidentově i ostatních projevech byla zmínka již v minulých číslech Nového domova a Satellitu, tudíž se přesunu do Rideau Hall, kde byl podáván slavnostní oběd generálním guvernérem Kanady R. LeBlanc a paní LeBlanc. Po přípitku a oficiálním představení jsme zaujali svá místa u stolů a opět nastalo bouřlivé přivítání prezidenta a jeho doprovodu. Krásným zážitkem bylo vystoupení Kühnova dětského sboru. Prezidentův přednes byl v češtině, překlady byly ve formě malých knížeček na stole. Proslovy druhých řečníků vyjadřovaly obdiv a uznání nad vším a pro vše co reprezentuje. Byla to jen oficiální formalita? Nevím, zdá se být upřímné. Oběd byl nejen chutnou lahůdkou, ale i uměleckým dílem na talíři. U stolu zajímavá společnost. Řady číšníků procházející dveřmi jídelny oběma směry, dělaly dojem choreografované tance. Byl to hezký zážitek a s vděčností děkuji těm, kteří se o mé pozvání zasloužili.

Ovšem byl to odpolední setkání naší komunity s panem prezidentem Havlem a paní Havlovou a některými členy prezidentova doprovodu, které zanechalo na mne největší dojem. Obzvláště když Českému a Slovenskému sdružení v Kanadě bylo uděleno dvojí uznání. Jako předsedkyně jsem měla tu čest celou delegaci do Ottawy přivítat nejen za Sdružení, ale za celou českou komunitu a Sdružení dostalo prezidentskou pamětní medaili, uznání, jež dostal i náš generální tajemník Josef Čermák. Další pamětní medaile byly uděleny MMI a Otto Löwmu.

Na zpáteční cestě se mé myšlenky zatoulaly nazpět k červnu 1951. Naše loď plná uprchlíků zakotvila v Halifaxu a my se vydali na šestidenní cestu vlakem do Vancouveru s 50 dolary v kapse. Československo bylo minulostí, ke které už nebylo možné se vrátit. Před námi začínal nový život. Jak bych byla reagovala, kdyby mně někdo řekl, že jednou budu vítat prezidenta České republiky v Rideau Hall v Ottawě? Asi bych řekla, aby si ze mne nedělal blázný.

Blanka Rohnová -
předsedkyně ČSSK

Poděkování J. Čermáka

Vážený pane prezidente, děkuji Vám za udělení pamětní medaile prezidenta republiky. Přijímám ji trochu s rozpaky - je vždycky řada lidí, kteří si uznání zaslouží nejméně tolik jako ti, jimž bylo uděleno. Proč tedy já spíše než oni?

Omlouvám se, že pamětní medaili nemohu přijmout osobně. Myslím ale, že Váš vztah k divadlu Vám dovolí uznat můj důvod. Torontské Nové divadlo, které první na světě provedlo v češtině Vaše *Pokoušení*, má tento pátek jinou premiéru: uvádí hudební komedii *Holka nebo kluk*. Přidělili mi v ní rozkošnou roličku. V den Vašeho ottawského pobytu je generální zkouška. Soubor divadla by jistě potěšilo prezidentské přání všeobecného lámáný vazů.

Ještě jednou děkuji za vyznamenání a za pochopení mé nepřítomnosti.

Váš

Josef Čermák

Kongres ČSSK

51. kongres ČSSK bude probíhat v Montrealu ve dnech 21.-23. května 1999. V pátek večer budou delegáti přivítáni na večírku v prostorách českého konsulu dr. Petrem Dokládalem a montrealskou odbočkou Sdružení. Zasedání se koná v sobotu v studentských rezidencích McGill University. Večer se účastníci sejdou na banketu v Hotel Sheraton Centre. Kongres bude zakončen v neděli zdravicí hostů a mezinárodní panelovou diskusí o budoucnosti etnických skupin a zapojení dalších generací. Na pondělí je plánován výlet do Quebec City.

čssk

Blanka Rohnová zdraví Nové divadlo

Již delší dobu se připravuji na napsání těchto řádků uznání a díků členům Nového divadla za jejich dlouholetou práci pro potěšení a zábavu nás všech. Nemám v úmyslu psát kritiku jejich výkonů, jelikož to není v mé kompetenci. Jen jim chci nechat vědět, že se vždy na jejich představení těším a soudě dle vyprodaných představení nejsem sama. Obdivuji oddanost, se kterou pracují a bez které by divadlo neexistovalo. Poslední dvě představení ukázala, že jsou schopni zahrát jak veselohru (dokonce muzikál), tak i drama lidského života, jako byla hra *Perníková dáma*, ve které Zdenka Novotná odevzdala roli, která snad byla z nejlepších, kterou kdy zahrála. Vtipný dialog ve hře *Holka nebo kluk* nám poskytl zábavný večer, melodie nám připomněly doby dávné a ačkoliv herecké výkony všech byly obdivuhodné, přece jen nikdo nezapomeneme Pepička Čermáka v roli Pepička. Díky vám všem nejen ode mne a mého manžela, ale mohu-li posoudit dle zaslechnutých rozhovorů při přestávce, tyto díky jsou za všechny vaše diváky.

B. Rohnová

Kühnův dětský sbor v Kanadě

Koncem dubna a začátkem května jsme měli příležitost poslechnout si nepochybně jeden z nejlepších dětských sborů na světě. Dětský sbor pražské filharmonie, proslulý Kühnův dětský sbor. Tento sbor, který byl v roce 1932 založen Janem Kühnem a jeho dnešním dirigentem je Kühnův nástupce Jiří Chvála, účinkoval na více než 3000 koncertech. Během svého kanadského zájezdu vystoupil v Ottawě (kde zpíval české prezidentské dvojici a jejím hostitelům), v Torontu a v Hamiltonu. V Torontu zpíval dvakrát s dětskými sbory z Toronta, Ottawy a Alabamy. První část programu zazpívaly všechny sbory společně. Ačkoliv jsem poslouchal velmi pozorně nezaslechl jsem v jejich provedení *Ach synku, synku* jediný falešný přízvuk. V druhé části programu bylo pražským hostům vyhrazeno čestné místo. Sbor zahájil s *Ave Maria* a když se dostal k Hurníkově *Studánce*, začal jsem cítit vlhko v očích. A to vlhko v očích se rozlévalo, až nakonec při Dvořákových Moravských duetech jsem se rozbrečel naplno. To se mi stává vždycky, když se setkám s něčím dobrým či krásným.

Před odjezdem do Prahy byly členům předány dárky s věnováním od Českého a Slovenského sdružení v Kanadě. S výpravou spolupracovaly Dagmar Rydlová (jako konečně ve všem, co má společného s českou hudbou) a Katka Legierská.

jč (zkráceno)

Dubnové narozeniny

Ve zprávě pod titulkem Toronto oslavilo dubnové narozeniny (Satellite 8/99) autor zprávy opomenul zaznamenat několik podstatných narozeninových oslav. Jedním z hlavních (ne-li vůbec hlavním) organizátorů narozeninových oslav byl Jan Ovčáček. Program obohatili dva členové kapely *Reflex*, John Fusek a dr. Ludvig Mechala, kteří pořadatelům vyšli vstříc. Autor původní zprávy se omlouvá za opomenutí příspěvku.

jč

Schůzka seniorů

Další úspěšná schůzka *seniorů* se odbyla v Hale kostela sv. Pavla 3. května za řízení Franka Klimeše. Hlavní body programu byly výborná prezentace Marie Poláčkové o výstavbě a prodeji bytů v Masarykpark a přednáška plukovníka Boba Moravce o jeho bohatých zážitcích v Druhé světové válce.

jč (zkráceno)

Eva Urbanová vystoupí v Montrealu

Po úspěšném vystoupení Evy Urbanové v Torontě bude tato operní pěvkyně zpívat v *La Gioconda* v *L'Opera Montreal*. Představení se uskuteční 29. a 31. května a 3., 5., 9. a 12. června.

Významné dílo V. M. Fice

St. Catharines-vmf-Profesor Victor M. Fice právě uveřejnil čtvrtý díl své práce o československých legiích v Rusku v roce 1918. Kniha je nazvána *The Rise of the Constitutional Alternative to Soviet Rule in 1918. The Provisional Governments of Siberia and All-Russia and Their Quest for Allied Intervention*. Vydalo Columbia University Press, New York. Autor používá nového metodologického přístupu ve své práci, který je založen na protideterministické filosofii. Zájemci o tuto knihu dostanou více informací od autora: (905) 684-4873.

Jarní schůze CEFT

Austin-jv-Pravidelná čtvrtletní schůze České vzdělávací nadace státu Texas se konala 10. dubna 1999 v areálu Texaské univerzity v Austině. Na programu byla i přednáška dočasného profesora češtiny Otty Urbana o české secesi, o kterou je rostoucí zájem v Evropě.

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117
E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.
Calgary, Alberta T2P 4A3
Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann
P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.
Vancouver BC, V7X 1K9
Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě Consular Representatives of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:
905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:
208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,
T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.
Mr. Ludovit Zanzotto-Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:
99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00 - 12:00
Mr. Jozef Kiska Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:
1280 Finch Avenue West, Suite 407,
North York M3J 3K6
Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00
Saturday by appointment
Mr. John Stephens Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:
3700 rue de Montagne
Montreal, P.Q., H3G 2A8
Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460
Hours: Monday and Thursday 16:00 -18:00
Mr. Mark Kmec-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola, která má dvě třídy pro starší a mladší děti, je nyní ve Scarborough.

Informace podá Masarykův ústav
(416) 439-4354.

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfirth Terrace

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00
středa: 16:00-21:00.
Tel.: 431-9477

Pozvánka na odpolední schůzku,

kterou pořádá Masarykův ústav
pro zájemce o bydlení na Masaryktownu
v Life Lease projektu pro občany nad 55 let
v pondělí 31. května 1999 v 13:30

Zveme všechny, kdo mají zájem o kvalitní bydlení uprostřed unikátního prostředí na Masaryktownu, národního parku Čechů a Slováků v Kanadě, 22 akrů překrásného zvláště parku, kterým protéká Highland Creek. Je to oáza klidu uprostřed města. Součástí parku je letní bazén a nově zrenovovaná Restaurace Praha, která nabízí kvalitní domácí českou a slovenskou kuchyni. Návrh krásného domu se 74 byty v Masaryktownu je výsledkem týmové práce skupiny uznávaných architektů a konzultantů. Na velkém trojrozměrném modelu budovy si budete moci udělat jasnou představu nejen o umístění budovy v parku, ale detailně o celém projektu včetně příjezdových cest, rozmístění vchodů a velikostí a polohy každého bytu, teras, balkonů a patří.

Na schůzce vám architekti a konzultanti zodpoví všechny vaše dotazy. Zájemci o bydlení na Masarykpark Homes dostanou kompletní informační složku s plány bytů a celkovou koncepcí projektu Life Lease.

Ti kteří se nemohou zúčastnit schůzky, mohou kontaktovat koordinátorku programu

Marli Poláčkovou na

(416) 439-6699.

Financial

Kursovní lístek

100 Kč	4,24 CDN \$
1 CDN \$	23,58 Kč
100 SKK	3,52 CDN \$
1 CDN \$	28,41 SKK

The Toronto Star 14.4.1999

1 CDN \$	24,21 Kč
1 US \$	35,23 Kč
100 Kč	2,84 US \$
100 SKK	83,50 Kč
100 Kč	119,76 SKK
1 EUR	37,32 Kč

MFD 6.5.1999

Translations

EVA
MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

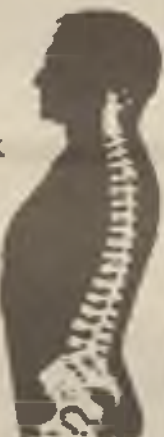
Medical

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



Denní kronika

6.5.1999

První Češka dobyla
Everest

Káthmandú, Stockholm - mfd/nit - První žena českého původu vystoupila na Mt. Everest, nejvyšší horu světa. Pětadvacetiletá Renata Chlumská včera kolem osmé hodiny ráno středoevropského času stanula na vrcholu, který ční 8848 metrů nad mořem. Chlumská je dcerou českých emigrantů a od narození žije ve Švédsku. "Zatím ještě neslavíme. Čeká ji nebezpečná cesta zpátky," řekla matka Zdena Chlumská. Na vrchol se horolezkyně dostala po strastiplné cestě, kterou ztěžovalo špatné počasí. Zatím nikdo nepotvrdil, zda k výstupu potřebovala kyslíkový přístroj, ale je to pravděpodobné. Mt. Everest zdolalo už přes tisíc lidí, ale z toho asi jen třicet žen. "Přesné číslo neznáme, protože výstupy z tibetské strany nejsou spolehlivě evidovány," řekl předseda horolezeckého svazu Jiří Novák. Na Mt. Everestu zatím stáli čtyři Češi. Leopold Sulovský v roce 1991, Radek Jaroš a Ladislav Nosek loni lezli bez kyslíku, Josef Nežerka před třemi lety s použitím přístrojů.

7.5.1999

Po měsících sporů začal
dialog církví a státu

Praha - mfd/gro - Prvním zasedáním expertní komise začala včera společná práce církví a státu na urovnání vztahů. Vznik komise, v níž zasedají zástupci všech registrovaných církví, je kompromisem. Původně zamýšlená vládní komise se totiž musela obejít bez církví, které se odmítly na její činnosti podílet kvůli schválenému členství komunistického reprezentanta.

"Šlo o seznamovací schůzku, na které jsme se domluvili na způsobu komunikace s komisí vládní. Ujasnili jsme si, že jde o dva různé subjekty, které spolu musejí kooperovat," řekl ministr kultury Pavel Dostál, který oběma komisím předsedá.

Vládní komise zadá témata komisi expertní, která bude hledat varianty řešení pro budoucí legislativu.

Do církví ze státního rozpočtu nyní plynou asi tři miliardy korun ročně.

11.5.1999

Grulich předložil zprávu
o cizincích

Praha - mfd/čtk - Loni bylo v republice evidováno 220 187 cizinců s povolením k pobytu. Informaci o situaci v oblasti migrace na území státu včera předložil vládě ministr vnitra Václav Grulich. Z celkového počtu evidovaných cizinců bylo 52 684 Ukrajinců, 49 621 Slováků, 22 875 Vietnamců, 22 166 Poláků a 10 029 Rusů. Ministerstvo práce a sociálních věcí evidovalo 49 927 platných pracovních povolení pro cizince. Nelegálních migrantů bylo v uplynulém roce 44 672, což je vůbec nejvíce od roku 1993. Nejvíce - 16 052 - jich bylo z Jugoslávie.

Romové chtějí kvůli
památce v letech bojkot
vepřového masa

Praha - mfd/čtk - Postoj vlády ke kauze památníku romského holocaustu v letech u Písku vyprovokoval české romské organizace ve spolupráci s Romským národním kongresem (RNC) k mezinárodní protestní akci, od níž si slibují, že přiměje úřady vepřin zbouřit. Vláda totiž před několika týdny takovéto řešení odmítla s odůvodněním, že by to stálo 600 až 700 milionů korun. Do akce, která začne ve čtvrtek 13. května, se má zapojit na 15 000 organizací z celé Evropy. Podle Rudka Kawczynského z řídícího centra RNC v Hamburku se nevládní organizace v rámci protestu budou například snažit tlačit na evropské firmy, aby neobchodovaly s českými, či přesvědčovat turisty přijíždějící do republiky, aby nejedli vepřové maso.

12.5.1999

Parlament definitivně
otevřel občanům přístup
k informacím

Praha - mfd/radek bartoníček - Poslanecká sněmovna včera s konečnou platností schválila návrh zákona o svobodném přístupu k informacím. Šestnáctiměsíční anabáze zákona mezi sněmovnou a Senátem je tak definitivně u konce.

Přestože poslanci v minulosti schválili už dvě podoby návrhu zákona, jejich kolegové z horní parlamentní komory jim ho vždy vrátili.

Nyní však už nic nebrání tomu, aby zákon, který občanům otevře cestu k řadě dosud často nedostupných informací, po očekávaném podpisu prezidenta začal od prvního dne nového roku platit.

Návrh schválilo sto jedenáct poslanců. Až na výjimky jej podpořili všichni sociální demokraté a lidovci, jednotně pro něj zvedli ruku členové Unie svobody. Naopak proti zákonu se postavil téměř celý poslanecký klub ODS.

Zákon mimo jiné říká, že každý občan může žádat ústně či písemně od státních úřadů a radnic všechny informace, s výjimkou utajovaných skutečností či obchodního tajemství. Přístupné tak budou například informace o využívání peněz ze státního či městského rozpočtu, ale také některé údaje od profesních komor, soudních znalců i notářů.

Poslanci zákon schválili už letos v únoru, ale senátoři jim jej vrátili s několika pozměňovacími návrhy. Nejzávažnější z nich se týká kvality poskytovaných informací - horní komora vypustila právo občana odvolat se v případě, že nesouhlasí s rozsahem nebo způsobem podaných informací. "Mne samotného to poněkud mrzí," přiznal včera ve sněmovně senátor Michael Žantovský (ODA), který však přesto doporučil poslancům hlasovat pro senátní návrh. "Zodpovědně mohu říci, že změny předložené Senátem nijak neohrožují smysl a fungování zákona," oznámil.

Zákonodárci ODS i včera potvrzovali, že vždy patřili k největším odpůrcům této

normy, nakonec ji také podpořilo pouze šest poslanců této strany. "Bohužel jsem přesvědčena, že jak verze senátní, tak poslanecká není v pořádku natolik, aby nepřinesla problémy při používání v běžném životě," namítala například Zdeňka Horníková.

13.5.1999

Češi chtějí větší roli
Bělehradu v jednání
o Kosovu Silnější zapojení
Bělehradu do mírových
jednání o Kosovu požaduje
diplomatická iniciativa
České republiky a Řecka

Praha - In/dan, fra - Česká republika a Řecko předložily zemím NATO diplomatickou iniciativu, která má napomoci vyřešení kosovského konfliktu. Obě země, jejichž postoje k válce v Jugoslávii vyvolaly v posledních týdnech dohady o míře jejich loajality k alianci, přitom vycházejí z pěti podmínek, které si pro ukončení války klade NATO, volí však relativně vstřícný přístup vůči Bělehradu.

Iniciativa požaduje silnější zapojení Bělehradu do mírových jednání a intenzivnější poskytování humanitární pomoci obyvatelům Srbska. "Humanitární pomoc je apolitická a nemůžeme rozlišovat, ke které straně ten či onen patří - je určena všem lidem v nouzi," sdělil včera LN mluvčí ministerstva zahraničí Aleš Pospíšil. "Říkáme také, že dohodu musejí uzavřít dvě strany. Nelze proto Bělehrad vyloučit z jednání. A zatím není žádná alternativa k Miloševićovi, proto se musíme jednat s ním. Byť pro řadu vyjednávačů může být jednání s Miloševićem problematické. Milošević je ale legitimně zvoleným zástupcem suverénního státu," objasnil Pospíšil motiv iniciativy.

Kavan: Nejdeme proti G 8

Ministr Kavan, který o iniciativě včera informoval sněmovnu, řekl, že se do značné míry shoduje i se závěry schůzky nejvyšších zemí světa a Ruska G 8. Kavan iniciativu přednesl v úterý na schůzce ministrů obrany Západoevropské unie. Podle jeho slov se mu dostalo od mnoha zemí příznivého přijetí. "Náš návrh není alternativou k závěrům G 8, pouze se snaží jít více do hloubky. Součástí návrhu je i pět podmínek, které dala aliance Jugoslávii, aby zastavila bombardování," řekl Pospíšil.

Kavan také prohlásil, že česká strana na iniciativě pracovala ještě před schůzkou G 8, tehdy však narazila na to, že ji probíraly sdělovací prostředky. "Není možné vést diplomatickou iniciativu, když o ní zároveň diskutují média," řekl poslancům Kavan. Neuvedl přitom, proč nyní o iniciativě hovoří, přestože ještě není v konečné fázi.

Česko-řecký návrh se skládá ze tří částí: analýzy dosavadního vývoje, návodu na nastartování mírových jednání a návrhu na obnovu balkánského regionu. Podle politologa Davida Gateše z britského Ústavu pro strategické a bezpečnostní studie s sebou iniciativa nese určité riziko, že bude vnímána jako snaha zmírnit tlak aliance na Bělehrad. To by podle něho českou i řeckou diplomacii v očích spojenců poškodilo. "Každý pokus o změkčení pěti podmínek NATO se ve Washingtonu i Londýně vnímá jako zrada a nemá nejmenší šanci na přijetí," řekl LN Gates.

Kovanda nic neví

Otom, že podobné obavy v diplomatických kruzích skutečně mohou panovat, se zdá svěřit i skutečnost, že velvyslanec ČR při NATO Karel Kovanda včera opakovaně odmítl iniciativu komentovat. Jeho bruselský úřad LN sdělil, že velvyslanec nemá k dispozici informace, které by mu jakýkoli komentář umožnily. Zaměstnanci Kovandovy kanceláře ovšem nevěděli, jak je možné, že velvyslanec ČR při NATO nemá informace o diplomatickém návrhu

Pokračování na str. 6

hošpoda u vlastičky

Heart of Europe PUB

Pilsner Urquell

Miloš a Vlastička
ZVOU
na točenou
Plzeň

Otevřeno mimo pondělí
od 15:00 do 1:00 v noci.
632 QUEEN ST. W.

(West of Bathurst)
Toronto

(416) 504-0870



ONTARIJSKÉ PROVINČNÉ VOĽBY

NEZABUDNITE VOLIŤ 3. JÚNA

**INFORMÁCIE
TEL. ČÍSLO**

**1-888-ONT-VOTE
(668-8683)
ALEBO 'TTY'
1-888-292-2312**

WEBSITE

www.electionsontario.on.ca

Pre terajšie voľby pripravujeme zoznam voličov novým spôsobom. Nazvali sme ho Trvalý zoznam voličov Ontaria, čo znamená, že už nebude sa robiť celoprovinčné sčítanie. V tých oblastiach, kde v súčasnosti zaznamenali značné zmeny v populácii obyvateľstva, naďalej sa bude prevádzka registrácia od dverí k dverám, aby sa preukázala totožnosť právoplatných voličov.

OZNÁMENIE O REGISTRÁCI

Väčšina mien oprávnených voličov v Ontariu je už zahrnutá v zoznamoch voličov pre terajšie voľby, vzhľadom na informácie, ktoré poskytuje nový Trvalý zoznam voličov. Títo voliči obdržia registračný lístok poštou, ktorý je zároveň potvrdením, že su na zozname voličov, kde bude taktiež uvedený volebný obvod a miesto kde voľby prebehnu.

AK NEOBDRŽÍTE OZNÁMENIE O REGISTRÁCI

Ak spĺňate podmienky a neobdržali ste registračný lístok do 25. mája, obráťte sa na svoj volebný obvod a vyžiadajte si informácie o možnosti hlasovania vo voľbách. Miesto a telefónne číslo vášho volebného obvodu môžete dostať, ak zavoláte na Elections Ontario, alebo si vyhladáte informácie na našom webe.

REGISTRAČNÝ LÍSTOK VYZERÁ TAKTO

NOVÉ VOLEBNÉ OBVODY

Volebné obvody sa v Ontarijských provinčných voľbách zmenili. Počet obvodov sa znížil zo 130 na 103 a su tie isté ako boli pri federálnych voľbách.

Informácie o vašom volebnom obvode vám poskytnú na Elections Ontario, alebo si vyhladáte informácie na našom webe.

HLASOVACIE PRÁVO

Voliteľ musí spĺňať nasledujúce podmienky v deň volieb:

- vek 18 rokov
- kanadské občianstvo
- trvalé bydlisko vo volebnom obvode

Osobe, ktorá do dňa volieb nežije v Ontariu dva roky, môže byť umožnené voliť za určitých podmienok. Zavolajte nás, poskytneme vám podrobnejšie informácie.

Ak máte niekoho v rodine alebo priateľov, ktorí majú problém čítať, upozornite ich na toto oznámenie o voľbách.



A non-partisan Agency of the Legislative Assembly.
Keeping you informed.

X/37

**Canada-Czech
Republic Chamber
of Commerce**

**Kanadsko-česká
obchodní komora
má novou adresu**

**22 College St.
Toronto, Ont.
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 962-3492
E-mail: trade@ccrcc.net**

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny ve čtvrtek
20. května 1999 v 11:50
Příští číslo vyjde 10.6.99**

Hypotéky na prodej!

**Zařídte si novou novou hypotéku s naší Credit Union, popřípadě převedte si hypotéku k nám.
Využijte našich úrokových sazeb!**

- * možnost otevření nebo uzavření * pevný úrok
 - * srovnatelné úroky * možnost dřívějšího splacení
 - * možnost životní pojistky * další výhody
- Informujte se ještě dnes v Kampeličce!**

**740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 5J2**



**CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED**

**czechoslovakcu@msn.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557**



Services



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Cesky se domluvíte, pokud zavoláte do Bramptonu (905) 457-7565.

Adresa je: 90 Kennedy Rd. S., Brampton, Ont.

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444

Ettobico: (416) 675-7500

Scarborough: (416) 213-2222

Mississauga: (905) 270-1999

Hamilton (905) 662-9300

Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (416) 674-7908



AUTOMOBILY A NÁHRADNÍ DÍLY DO ČESKA A SLOVENSKA

Automobily

Potřebujete automobil pro svého příbuzného?

Nové i starší bez problémů obstaráme!

Výhody?

Neplatíte PST/GST

Levnější než v bazarech!

Možnost kompletní služby s převozem a vyřízení formalit k získání SPZ v ČR a na Slovensku.

Náhradní díly

Potřebujete koupit a poslat náhradní díly?

Zaručujeme nejvýhodnější ceny.

Dodáváme originální i

neoriginální náhradní díly.

Vše vám pečlivě zabalíme a připravíme pro expediční firmu k odeslání!

Neplatíte GST/PST!

Ušetříte čas a peníze!

10% sleva při prvním nákupu náhradních dílů
Šestiletá praxe!

IMPEX 2000 CO. 71 STRADA DR. - UNIT 7(ETR / PINEVALLEY)
WOODBIDGE, ONT. L4L 5V8

TEL: 905-856 6002, FAX: 905-856 6937, E-MAIL:

jzurek@netcom.ca

TM Cleaning Services



Čištění koberců, gaučů, pohovek a křesel za výhodné ceny

Obývací 35 dolarů, předstíh nebo ložnice 10 dolarů,

vnitřek auta 45 dolarů.

Dále vyčistíme okna, okapy a

hliníkové obložení.

Volejte Tomáš:

(416) 259-0754.

nebo (416) 876-9409.

BENEX MOTORSPORT

Za přijatelnou cenu vám rádi pomůžeme, aby vaše auto nejen dobře jezdilo, ale i pěkně vypadalo!

Nabízíme:

* kompletní úpravy dle vaší potřeby

* kompletní autolakýrní práce

* vyleštění

* většinu mechanických prací

* kompletní ochranu proti rezu

* menší opravy zrezivělých částí

* menší opravy po nehodě

* výměnu předního skla pro zdejší i

dovezená auta

* instalaci autoradií

* opravy a čištění vnitřku aut

* nákup a prodej starších vozidel

Zavolejte a my přijdeme a uděláme zdarma odhad.

Ušetříte tím nejen čas, ale i peníze

Vše se zárukou!

Tel.: (416) 604-4862 nebo po 20. hodině (416) 695-2855.

Pokračování ze str. 4

ministerstva zahraničí, který má řešit nejzávažnější problém aliance za celou dobu její existence.

Kovandovo mlčení ovšem může mít důvod pouze v opatrnosti. Na začátku jugoslávské operace NATO si Kovanda vysloužil kritiku ze strany nadřízených, když v rozhovoru s médii zmínil obavy spojenců o míře loajality ČR k NATO. Čeští politici vysílají ohledně vztahu k akcím aliance do světa často protichůdné signály. Analytici proto iniciativu chápou také jako snahu Prahy napravit si pokazenou reputaci. Gates však iniciativu v případě Prahy i Atén chápe.

„V Řecku existuje silný nesouhlas veřejnosti s nálety NATO, už kvůli tomu, že životní prostředí i ekonomika země útoky silně trpí,“ řekl britský politolog. V České republice vidí Gates problém především v nedostatečné připravenosti na překotný vývoj v Jugoslávii. „Noví členové se najednou ocitli ve válce, a ne vždy vědí, jak se s touto skutečností vyrovnat.“

Iniciativa se trefila do názoru Čechů na ukončení krize

Praha - In/mrk - Aktivita české a řecké diplomacie získala hned vzápětí oporu v podobě názoru občanů České republiky. Drtivá většina z nich (konkrétně 90 procent) podle zveřejněného průzkumu agentury Sofres-Factum žádá přesně to, co udělal ministr Kavan: zasadit se diplomatickými prostředky o ukončení bojů v Jugoslávii.

Velká většina lidí míní, že by se Česko mělo v balkánském konfliktu angažovat výhradně v rovině humanitární: vyslat do oblasti vojenskou nemocnici (89 procent) a podílet se na humanitární pomoci pro uprchlíky (88 procent).

Přímá vojenská účast českých jednotek v konfliktu nadále nemá velkou podporu. Na otázku, zda by se Češi měli tvářit, jako že se jich konflikt netýká, ale odpovídají čtyři pětiny lidí záporně. Pro vyslání českých oddílů na Balkán je jen 28 procent lidí, proti 64 procent. S vysláním jednotek souhlasí spíše muži, lidé mladší, vysokoškoláci, stoupenci US a ODS. Nesouhlasí důchodci, sympatizanti ČSSD a KSČM.

Češi s bombardováním nesouhlasí

Česká veřejnost byla od počátku k vojenské akci NATO zdrženlivá. Hned první průzkum z konce března (dva dny po zahájení bojů) prokázal, že nálety podporuje jen 35 procent občanů a 40 procent s nimi naopak nesouhlasí. Po týdnu bojů se sice podpora náletů zvýšila na 40 procent o týden později však podpora akce opět klesla. Průzkum z počátku května již jasně konstatoval, že více než tři čtvrtiny Čechů si myslí, že by aliance měla vzdušné úderů na Jugoslávii zastavit. Ve většině zemí Severoatlantické aliance má zásah na Balkáně stále lehce či výrazně nadpoloviční podporu veřejnosti. To ale neplatí např. pro Řecko či Itálii, kde je naopak drtivá většina občanů proti.

14.5.1999

Uhl: Po Česku hrozí zavedení víz do Kanady také Maďarsku

Praha - In/čtk - Poté, co Kanada zavedla víza pro Českou republiku, hrozí podobný krok také Maďarsku. „Počet žadatelů (o azyl- pozn. red.) z Maďarska pronikavě vzrostl,“ řekl včera vládní zmocněnec pro lidská práva Petr Uhl s tím, že kanadské úřady navrhnou vládě zavedení víz s Maďarskem. Uhl to uvedl poté, co se ve středu setkal s kanadským velvyslancem Ronaldem Halpinem.

Zároveň s návrhem na zavedení víz pro Maďary má kanadská vláda podle Uhla projednávat i vízový režim s ČR. „Kanadská vláda chce znovu posoudit jeho nutnost,“ uvedl zmocněnec české vlády. Základní přezkoumávání podle něj potrvá „nejméně

do konce června“. Případné zrušení víz pro Česko by mohlo vstoupit v platnost letos na podzim.

Z vyjádření mluvčí kanadského velvyslanectví Lucie Čermákové však vyplývá, že zatím nebyl stanoven žádný termín ani harmonogram.

Přehodnocení vízového režimu slíbil minulý měsíc prezidentovi Václavu Havlovi kanadský premiér Jean Chrétien. Asi měsíc před Havlovou cestou do země javorového listu velvyslanec Halpin řekl, že podmínkou pro to, aby kanadské úřady přehodnotily své rozhodnutí o vízech, jsou jasné záruky, že exodus Romů se nebude opakovat.

Ottawa přistoupila k zavedení víz pro ČR v říjnu 1997. Stalo se tak poté, co se vzedla vlna mimořádného zájmu českých Romů o vystěhování do Kanady. Ta kulminovala v létě 1997 po odvysílání televizní reportáže o životě romských imigrantů v Kanadě.

Temelín se dostaví, ale je to riskantní podnik Vláda věří, že se roztočí ekonomika a elektrina bude potřeba

Praha - mtd/jan lipold - Vláda sociální demokracie udělala ve středu o půlnoci své zatím nejdůležitější rozhodnutí, když schválila dokončení jaderné elektrárny v Temelíně. Zemanův kabinet věří, že ČEZ stavbu dokončí v roce 2001 a že nebude stát více než 98,6 miliardy. Pro spuštění elektrárny, kterou prezident Havel přirovnal k babylonské věži, zatímco jiní v ní vidí jedinou cestu české energetiky, hlasovalo jedenáct ministrů. Osm bylo proti.

Vláda vychází z toho, že Temelín bude zapotřebí, protože hospodářství se vzpamatuje a s růstem ekonomiky stoupne i spotřeba elektřiny. Počítá také, že Temelín v budoucnosti zastoupí zdroje v severních Čechách. Nejméně příštích deset let by podle kabinetu měly běžet současně Temelín i nynější hnědouhelné elektrárny. „Předpokládá se, že nedojde k uzavření hnědouhelných elektráren v severních Čechách,“ řekl Miloš Zeman.

Kabinet zvolil cestu navrženou ministrem Grégrem, přestože tým expertů ve zprávě pro vládu upozornil, že dokončení elektrárny je riskantní podnik a že nejméně do roku 2010 ji nebudeme vůbec potřebovat. Vláda chce přebytečnou energii vyvézt, a vylepšit tak obchodní bilanci. Grégr počítá, že se ročně může vyvézt elektřina za 4 miliardy korun.

Jaká jsou rizika, že vše nepůjde podle plánu vlády?

- Výkon ekonomiky neporoste tak, jak vláda doufá, a proto ani nebude potřeba tolik elektřiny.

- I když nastane hospodářský růst, spotřeba se tolik nezvedne, protože lidé budou mít úsporné spotřebiče. Podniky budou muset vyrábět s menší spotřebou než teď, aby obstály v konkurenci.

- Stavba neskončí v roce 2001- buď proto, že se objeví nové technické problémy, nebo proto, že soud rozhodne, že je potřeba přezkoumat, zda mají změny v projektech vliv na životní prostředí. Každé prodlení znamená i prodlení, jeden den na stavbě přijde asi na 40 milionů korun. Oponenti tvrdí, že stavba neskončí dříve než za čtyři roky.

- Elektrina z Temelína bude drahá, takže o ni nebude zájem; navíc se bude nejspíš nabízet v době, kdy přestane platit v obchodu elektřinou monopol ČEZ.

- ČEZ zjistí, že nemůže roztáčet zároveň Temelín a hnědouhelné elektrárny v severních Čechách, protože pro elektřinu není odbytu a prodělá by miliardy. Temelín se dokončuje v době, kdy instalovaný výkon domácích energetických zdrojů je asi 15 tisíc megawattů, kdežto špičková spotřeba byla v posledních letech necelých 11 tisíc megawattů. (Technickou zálohou jsou zhruba dva tisíce megawattů.)

Mostecká uhelná společnost se už nechala slyšet, že kvůli dokončení Temelína propustí

čtyři a půl až pět tisíc lidí, tedy polovinu svých zaměstnanců. Ministr práce Vladimír Špidla si myslí, že se vliv Temelína na sociální problémy severních Čech přeceňuje: "Severní Čechy jsou strukturálně postiženým regionem a v horizontu třiceti let se budou muset změnit, jako se třeba změnilo Lotrinsko. V každém případě nastane útlum uhlénohornictví a region přejde na jiný typ ekonomiky. To je v podstatě dobře," uvedl.

"Představa, že za patnáct dvacet let se začne teprve stavět alternativní zdroj, by byla chybná," řekl Grégr.

15.5.1999

Odchody Romů do Británie silí, hrozí víza

Praha - mfd/johanna grohová - Ještě nikdy neměřilo za emigraci do Velké Británie tolik Romů jako v posledních měsících. Za La Manche nyní odjíždí až šestkrát více Romů než loni touto dobou. O to silněji opět hrozí, že britská vláda zavede vízovou povinnost.

Poslední dubnový týden se Česká republika dokonce zařadila na třetí místo v počtu uprchlíků žádajících o azyl ve Velké Británii. Předbehla státy jako Jugoslávie, Somálsko či Irák, před ní zůstaly jen Sri Lanka a Afghánistán. Celkový údaj za duben ještě není k dispozici, podle Gilese Portmana z britské ambasády v Praze je však ještě vyšší než březnový, kdy z České republiky přišlo 95 žádostí - dosud nejvíce za poslední roky. "Skutečný počet nových příchodů je přinejmenším dvojnásobný, protože tato statistika zahrnuje jen samostatné osoby či hlavy rodin a nezapočítává další rodinné příslušníky," upozorňuje Portman.

"Pokud budou tato čísla dál růst, lze očekávat, že britská strana vízový režim zavede," prohlásil vládní zmocněnec pro lidská práva Petr Uhl, který o tom nedávno jednals ředitelem středoevropského odboru britského ministerstva zahraničí Howardem Pearcem. "Řekl mi, že v případě dalšího růstu počtu azylantů nebude moci resort zahraničí vzdorovat tlaku ministerstva vnitra a vláda vízum schválí," dodal Uhl. Už v předchozích dvou letech britské vnitra několikrát tlačilo na zavedení víz pro Českou republiku, diplomacie však pokaždé dala přednost vyčkávání. O tom, že zavedení víz hrozí více než kdy jindy, je přesvědčen český konzul v Londýně Richard Kingham. Pokud se nepříznivý trend nezastaví, kritický okamžik nastane podle něho koncem léta. "Žádné upozornění od Britů, že by se k něčemu schylovalo, jsme ovšem zatím nedostali," řekl Kingham.

Giles Portman uvedl, že Londýn v tuto chvíli o zavedení víz nejedná. Upozornil však, že situace je vážná. "Číslo žadatelů o azyl rostou a je tedy jasné, že se trend vyvíjí špatným směrem," řekl.

Vážnost situace si uvědomují na ministerstvu zahraničních věcí, a proto šéf diplomacie Jan Kavan přednese příští týden ve vládě zprávu o silící emigraci Romů. "Půjde o popsání této alarmující situace. Navíc náměstek Martin Palouš pojedje brzy do Londýna jednat s britskou stranou," řekla Monika Pajerová z ministerstva zahraničí. "Samozřejmě, že bychom neradi vízovou povinnost, hrozil by tady trend ze strany dalších zemí Evropské unie," dodala.

V případě obnovení víz by Česká republika následovala osud Slovenska, jehož občané potřebují tento doklad v pase od loňského října. Kvůli obrovskému přílivu Romů zavedla pro české turisty víza už před rokem a půl Kanada, kamběhem roku 1997 odešlo na patnáct set Romů.

S LÉTEM EMIGRACE ASI JEŠTĚ POSILÍ

Očekává se, že odchody českých Romů nabydou na intenzitě s příchodem letních měsíců, kdy bývají emigrační vlny nejsilnější. Dokládají to i hlasy Romů. "Nezaměstnanost stoupá, situace je stále horší. Romové jsou už bez šance najít si práci," tvrdí plzeňský podnikatel Dušan Duna muž, jehož dcera s rodinou se také vydala přes průliv La Manche, když se jí před dvěma lety nepodařilo získat azyl v Kanadě. "Nová vlna vypukla už loni v prosinci. Z Rokycan odjelo do Anglie dvaadvacet rodin. Nejvíce z nich sbalilo kufry v březnu a dubnu. Všichni tam zůstali, pouze jedna rodina se vrátila zpět. Další se chystají," vypočítává Andrej Daňo z Rokycan.

Objevily se také případy organizovaných hromadných odchodů. "Zjistili jsme několik případů, kdy se někdo snažil Romy přesvědčit, že v Británii je pro ně všechno připravené. To je také možný důvod, proč se zvedla taková vlna," upozornil Viktor Sekyt z romské mezirezortní komise. Nejvíce lidí odešlo z Rokycanska, Ústí nad Labem, Ostravy, Brna. "Důvody pro odchod jsou velice individuální. Příhodí se například nějaký skinheadský útok a několik rodin hromadně balí. Je nutné připomenout, že Romové jsou mnohem pohyblivější, rychleji se rozhodují a nemají toho tolik, co by museli opouštět," dodal Sekyt.

Podle Uhla by nepříznivý vývoj mohlo zvratit jen nějaké viditelné a rychlé gesto ze strany vlády. "Dlouhodobá opatření, o kterých se teprve diskutuje, se zatím nijak neprojeví v životě romské komunity. Nepodařilo se nám zajistit bezpečnost

Romů, proces jejich vylučování z české společnosti bohužel pokračuje," míní Uhl. Jedním z takových gest by podle něho mohlo být rozhodnutí kabinetu zastavit stavbu zdi v Matiční ulici v Ústí nad Labem. "My jsme potěšeni naším spolupráci s českou vládou a Petrem Ublem. Ale britská vláda se bude rozhodovat na základě vývoje čísel azylantů," poznamenal však zástupce britského velvyslanectví.

ŠANCE NA AZYL JE TĚMĚŘ MIZIVÁ

Velký vliv na silící romskou emigraci má nepříznivá ekonomická situace, kdy stále více lidí nemá práci. Britové jsou si vědomi, že většina romských azylantů přichází zejména z ekonomických důvodů. Náměstek britského ministra vnitra Mike O'Brien letos v únoru v Praze upozornil, že v jeho zemi nebude vítán nikdo, kdo přijede kvůli chudobě a ne z důvodů perzekuce. I proto je většina Romů nucena opustit Británii s nepořízenou - dosud pouze jediné české rodině byl azyl přiznán. Za loňský rok pak britské úřady odmítly a deportovaly na sto padesát žadatelů. Podle Viktora Sekyta se také stále více lidí vrací sami od sebe, aniž by jejich žádost úřady zamítly. "Zjistili, že to není tak růžové, jak si představovali. Peněz také nedostali tolik, kolik očekávali," dodal Sekyt.

Jisté zmírnění emigrační vlny si britská i česká strana slibují od zpřísnění britského azylového zákona. Některé jeho plánované změny vejdu v platnost ještě letos a další pak příští rok. "Jde o to, aby byl azylový proces rychlejší a spravedlivější. To znamená že jednotlivé případy budou rychleji projednávány, lidé budou rychleji vráceni a také nebude tak jednoduché získat finanční podporu," upřesnil Portman.

V Bratislavě znovu ožil Visegrád

Bratislava - mdd/karol wolf - Visegrádská skupina znovu ožila. Po bratislavském summitu premiérů Maďarska, Polska, České republiky a Slovenska to tvrdili všichni čtyři předsedové vlád.

Téměř ve stejný okamžik začali v ukrajinském Lvově sněmovat středoevropští prezidenti. Hlavy visegrádských států se summitu v Bratislavě měly původně zúčastnit, ale dosavadní neobsazení postu slovenského prezidenta tento záměr zhatilo.

"Dlouze jsme čekali na obsazení čtvrté židle, kde chybělo Slovensko, a jsme rádi, že už na ní pevně sedí," řekl polský premiér Jerzy Buzek. Stejně jako on, i premiér Miloš Zeman a šéf maďarského kabinetu Viktor Orbán se navzájem předháněli v

Pok, račování na str. 8

58-letá, vdova, příjemného zevnějšku žijící v Praze, ráda by se seznámila se sympatickým mužem.
Růžena Malá, Káránská 12,
108 00 Praha 10.

912-p

Holičství v Yellowknife hledá kvalifikovaného HOLICE s praxí
Zn.: Po stopách Jacka Londona

Výdělek nad 40 000 dolarů ročně
Tel. a fax: (867) 873-8692
nebo (867) 920 4169.

911-10

Restaurants-Deli's

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4
* Pražské uzeniny
* Cukrářské výrobky
* Obložené chlebičky a mísy
* Knedlíky všeho druhu
* Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS RESTAURANT
Hospoda „U Marušky“



s točenou Pizní a českou kuchyní
Otevřeno denně mimo neděli
2872 Dundas St. W. (roh Keele),
Toronto
Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má čtenáře v 51 zemích.
Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,
OTTAWA, Ont. K1G 3T8
Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Petr Chudožilov: Atrakce

Dnes chci vyprávět o opravdovém ráji a o skutečném zázraku. Nedaleko ospalého jihoněmeckého městečka Rustu, co by kamenem dohodil do Francie, rozkládají se na stovkách hektarů neuvěřitelné atrakce Europa-Parku. Co to je? Mohl bych zjednodušeně říci, že je to menší, evropským poměrům přiměřená varianta amerického Disneylandu, ale protože jsem v Americe ještě nebyl, musím vám popsat rovnou, bez přirovnání. Představte si nepřetržitě fungující lunapark, který se nikdy nikam nestěhuje, jehož majitel nešetřil penězi, aby vybudoval dokonalý ráj dětí, království bláznů a naději zoufalců, kteří si ohlušujícími atrakcemi chtějí z uší vytřepat smutnou vodu. Také bych mohl mluvit o ničím neohrazené vládě nevkusy, který se natolik vymkl běžným měřítkům, že se stal podmanivě krásným.

Vstupte do vagonu horské dráhy; neočekávané s vámi projede tím nejskutečnějším rybníkem a zmáčí vás od hlavy k patě vodou. Lodí putovali jsme podzemními prostorami a neočekávané vpluli do středu námořní bitvy: Atrapy pirátských lodí v životní velikosti pálily z hřmějících kanonů do přepadeného obchodního korábu. Raněné oběti nařikaly z magnetofonového záznamu, figuríny pirátů naznačovaly prkenné kroky, dívoce koulely kaučukovými očima a drtily kletby mezi zuby. Elektronická zařízení imitovala dopady dělových koulí na hladinu, gejzíry vody nás zmáčely neúprosně a skutečně. Kolotoče, houpačky, lochnesky, lanovky, tygr

řvoucí opravdovým tygřím hlasem, skutečný důl, v němž sochy horníků dobývaly rudu za zpěvu starodávné havířské písně. Něco tak šíleného by si mohl vymyslet ještě tak Fellini anebo Celník Rousseau!

Protože jsem vyrostl v komunistickém Československu a mám rád biblé věci, líbil se mi nejvíce sad medvídků. Na loďce objeli jsme jedno kolo snových závěsů plyšových medvídků se skleněnými očima. Pobroukávali si jakousi hudební všehochuť z šedesátých let. Na loďce za námi seděla výprava postarších už žen. Všechny byly duševně postižené. Praštěné babičky prožívaly medvídkový zázrak se slzami štěstí v očích. Úděsně potetovaný zřízenec zpozoroval jejich blaho a naprosto netrval na tom, že po dokončení okruhu musejí vystoupit jako my, ostatní lidé. Nechal je kroužit ještě jednou a ještě znova, pořád, dokud se nenasytily. Měl jsem chuť mu říci, pane, vy jste anděl, vy jste naděje lidstva, tvůrce zázraků, děkuji vám jménem celého světa!

KVĚTEN 1994

(Z knihy Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora)

Pokračování ze str. 7

blahopřání nové slovenské vlády a jejímu šéfovi Mikuláši Dzurindovi.

"Obyvatelům této země srdečně blahopřeji k tomu, jakou mají dnes vládu a co pro ně dělá. Oživil jsem Vísehrad a Slovensko je jeho pevnou součástí," řekl Orbán.

"Já se připojuji a speciálně blahopřeji této vládě k tomu, že její ministr zahraničí pan Eduard Kukan byl jmenován zvláštním zmocněncem generálního tajemníka OSN pro otázky Kosova," řekl Miloš Zeman.

Konkrétní spolupráce zemí V4 by se podle společného prohlášení premiérů měla v budoucnu orientovat hlavně na spolupráci při plnění podmínek pro integraci do EU s výhledem na jejich společný vstup.

"Musíme prokázat schopnost kooperace, která se pak může přenést i do období, kdy budeme členy EU," řekl Zeman a dodal, že

všichni, kteří v minulosti skupinu V4 podceňovali, musí nyní uznat, že se mýlili. Země V4 by měly rovněž úzce kooperovat v otázkách ilegální migrace, organizovaného zločinu, příhraniční spolupráce a při vytváření nových euroregionů. "Musíme k tomu využít všechny dostupné programy a fondy EU," řekl Buzek.

Budapešť, Varšava i Praha shodně potvrdily podporu brzkého začlenění se Slovenska do NATO. "Slovensko se musí stát členem aliance a doplnit zde střední Evropu," řekl Buzek.

Šéfové vlád se také shodli na společném prohlášení ke kosovské krizi. Prohlášení jasně podporuje požadavky aliance a odsuzuje genocidu Miloševičova režimu.

"Nejde však jen o Kosovo, nýbrž o celý Balkán, který dodnes stojí mimo integraci. Naši snahou je dosáhnout situace, kdy na

tomto území bude panovat takový klid, jako je tomu dnes na sever od hranic Maďarska," konstatoval na závěr šéf maďarské vlády Viktor Orbán.

17.5.1999

Banky stály každého dvacet tisíc

Praha - mfd/mic - Každý občan České republiky dal na záchranu bank v posledních letech dvacet tisíc korun. Podle nejnovějších odhadů se státní injekce finančnímu sektoru vyšplhala už na 200 miliard korun, z toho přibližně jednu pětinu spolky banky tento a minulý rok.

"Nikdo nemohl očekávat, že transformace ekonomiky bude zadarmo. Cena má podobu ztrát bankovního sektoru," prohlásil guvernér České národní banky Josef Tošovský.

Záchrana bank tak daňové poplatníky stála například pětkrát více než osobní železniční doprava - vlaky totiž stát dotoval v posledních šesti letech 40 miliardami.

Podle prezidenta Bankovní asociace Jiřího Kunerta by však příškrkenci peněz peněžním ústavům stejně nebylo zadarmo. "Banky by asi masově nepůjčovaly na nákup majorit v podnicích a lze předpokládat, že očistě, kterou prožíváme nyní, bychom se stejně nevyhnuli - přišla by jen dříve," vysvětluje.

16.5.1999

Jaroslav S.:

Za únosom Kováča mladšieho stál Mečiar

BRATISLAVA (SME - pt) - Za únosom syna bývalého slovenského prezidenta Michala Kováča mladšieho stál údajne expremiér Vladimír Mečiar. Ako povedal šéf sekcie vyšetrovania ministerstva vnútra Jaroslav Ivor, vo svojej žiadosti o udelenie individuálnej milosti to uviedol bývalý námestník riaditeľa SIS Jaroslav S., ktorý tiež čelí obvineniu z účasti na únose. Polícia chce údajnú Mečiarovu účasť na únose prešetriť, momentálne jej v tom však bráni zlý zdravotný stav Jaroslava S., ktorý je vo väzenskej nemocnici v Trenčíne. Jaroslav S. vo svojej žiadosti zaslanej premiérovi a zastupujúcemu prezidentovi M. Dzurindovi uviedol, že "základnou príčinou akcie zavlčenia" M. Kováča ml. do cudziny bola jedna osoba. Ivor včera novinárom na otázku, o akú osobu ide, odpovedal: "Môžem konkretizovať, že obvinený trikrát uviedol v tomto materiáli meno Vladimíra Mečiara." Mečiar na tento výrok reagoval tvrdením, že J. Ivor je "najhorší variant v Policajnom zbore SR, jeho aktivity presahujú hranicu zákona a demokracie". Predseda vlády Dzurinda nechcel komentovať obsah žiadosti Jaroslava S. "Nepatrí sa zverejňovať, čo mi napísal, nebolo by to ani múdre. Poviem len toľko, že ak by si ten list prečítal môj predchodca, tak určite by nemal radosť z toho, čo by čítal," povedal premiér.

Autor, režisér a herec plzeňského divadla Antonín Procházka byl hostem Nového divadla v Torontě

V neděli 2. května odezněly poslední tóny čtvrté reprízy (premiéra se odehrála v pátek 30. dubna 1999) muzikálu Holka nebo kluk, kterým ukončilo Nové divadlo v Torontu 29. divadelní sezónu a autor, režisér a herec Divadla J. K. Tyla Antonín Procházka, ve čtvrtek 6. května opustil Kanadu a vrátil se do svého působiště v Plzni.

Nám zůstaly příjemné prožitky a vzpomínky na to, jak se to všechno rodilo a my všichni - pevně věřím, že i diváci - jsme se bavili. Čtyřicet lidí - herců, techniků, muzikantů a tanečníků, včetně těch, co zajišťovali předplatné a prodávali vstupenky, dali do nastudování celou duši, všichni se snažili, aby to na té jejich frontě do puntíku klaplo. Nezbylo moc času na besedování, ale i přesto jsem využila oně krátké chvíle k tomu, abych se na osobní pocity zeptala samotného autora muzikálu.

VK: Pane režisére, máte za sebou torontskou premiéru muzikálu, jaký máte pocit?

AP: Venkoncem libý. Jsem rád, že se to všem aktérům povedlo, že hra měla u publika odezvu a že jsem u toho mohl být. Nejen z premiéry, ale z každého představení bylo vidět, jak diváci své herce milují.

VK: Byl jste někdy předtím přítomen premiéře své hry v cizí zemi?

AP: Jednou moji hru dávali v Polsku. Ale viděl jsem ji jenom na videokazetě. Tady v Kanadě mám svou zahraniční premiéru.

VK: S jakými nadějemi jste sem přijížděl?

AP: To co jsem cítil, byly spíše obavy, jestli publikum - byť české, ale přece jenom žijící v cizí zemi - přijme ty fóry, které zabírají doma. Byl jsem mile překvapen, že smích v Torontu zněl prakticky na stejných místech jako v Plzni.

VK: Co na práci našich herců, muzikantů a technického personálu oceňujete z hlediska profesionála nejvíce?

AP: Hlavně oceňuji odvahu, s jakou se pustili do tak těžkého projektu. Muzikál je žánr, který vyžaduje syntézu hraní, zpěvu, pohybu. Nové divadlo má to štěstí, že takto vybavené herce má.

VK: Kdybyste měl tu možnost dnes - s odstupem času - co byste udělal ve svém muzikálu jinak?

AP: Po čase mám vždycky stejný dojem, že by to mělo být kratší. Kde škrtnat, to ale nevím.

VK: Myslíte si, že byl pro vás jako autora, režiséra a herce v jedné osobě pobyt v Kanadě přínosem?

AP: Cestuji rád. Pobyt v cizí zemi je pro mě vždycky přínosem. Ale jestli se ptáte na to, zda jsem našel nový námět na hru, tak to ne. Naordinoval jsem si hlavně dovolenou.

VK: Stačil jste se u nás alespoň někdy podívat a něco vidět - a s jakými zážitky se vracíte domů?

AP: Viděl jsem zajímavou operu The Gold Ass a muzikál Jolson. Dobrý dojem na mě udělal město Toronto. City je velmi elegantní. Nej příjemnějším zážitkem je, že jsem našel hodně skvělých lidí.

VK: Co byste přál našemu divadlu a divákům do budoucna?

AP: Aby je nikdy neopouštěl entuziasmus, chuť, radost a sranda a hlavně aby je nikdy neopustili diváci.

VK: Domníváte se, že cesta do Toronta byla pro vás inspirující?

AP: V Torontu jsem měl takový latentní dojem, že nejsem v cizině. Byl jsem neustále v české společnosti: hrál jsem české divadlo, chodil jsem na výbornou dršťkovou polévku do české hospody a pil jsem plzeňskou dvanáctku. Měl jsem pocit, že jsem nepřeletěl oceán, ale přešel doma ulici. Nenašel jsem inspiraci, ale cennou zkušenost - že domov není tam, kde platíš činži, ale tam, kde najdeš spřízněné duše. A za to děkuji.

Pro Nové divadlo v Torontě je každá návštěva z domoviny velkým svátkem. Nejen pro to setkání s hereckou osobností, ale také proto, že se herci něčemu novému naučí, že něčím obohatí sebe a tím přirozeně své diváky. Profesionálně v Plzni zvládli hudební komedii za sedm týdnů. Herci z Nového divadla se museli spokojit se zhruba 50 zkouškami po třech hodinách. Ale snažili se hru neošidit. Tím více je pak těší uznání profesionála, o to více si váží jeho přítomnosti mezi sebou. A za to, čím obohatil pan Procházka nás, herce ND (a potažmo i naše diváky), zase děkujeme my jemu. Bylo nám s ním opravdu krásně. Takže, někdy zase nashledanou, a ať mu to píše, třeba to bude tentokrát něco humorného na téma torontské Nové divadlo...

Věra Kohoutová

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví
Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



oprávněný distributor českých a slovenských filmů na
videokazetách uvádí premiérové filmy ČT z dílny
Divadla J. K. Tyla

AKT
NĚMÝ BOBEŠ
POSEL Z LIPTÁKOVA
VRAŽDA V SALONNÍM KUPÉ
VYŠETŘOVÁNÍ ZTRÁTY TRÍDNÍ KNIHY
BLANÍK
LIJAVEC
ZÁSKOK

Jednotlivé kazety obsahují vždy už tradiční „vědecký“ seminář o práci našeho renesančního mistra J. K. Tyla. Následuje titulní hra z bohaté studnice děl J. K. Tyla využívající různých žánrů - někdy opereta, opera, detektivka, historické téma ap.

V každém případě jde o specifický suchý humor, kde vše řečené a hrané je přednášeno zcela vážně. Přijďte-li na chuť cimrmanovcům, pak se zařadíte mezi tisíce jejich oblibenců po celém světě. Hrají Z. Svěrák, L. Smoljak, M. Čepelka aj.

Cena jednotlivých kazet 37 dolarů.

Podporujte legální obchod!
Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA
583 William Street, London, Ont. N6B 3E8
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182
E-mail: video@rogers.wave.ca

PRÁZDNINY V LESE A U VODY



Od 1. července do konce srpna pronajímáme dvoulůžkové chaty v srdci Denbigh Highlands. Jsme přímo na Hwy 41, přibližně 15 km severně od Bon Echo National Park v hornaté zalesněné krajině s desítkami jezer v těsné blízkosti, možnost vaření, tekoucí pitná voda. Cena zahrnuje použití kanoe po celou dobu pobytu. Cena týdenního pobytu je 250 dolarů (neúčtujeme daň).

Pro podrobné informace volejte:

(416) 233-2089
(416) 960-6239

Početní úkol pro počítač

Když jsem jednoho odpoledne zašel do kanceláří svého bývalého pracoviště, abych se v jakési setrvačnosti setkal s bývalými kolegy, našel jsem jich sotva dvě třetiny. Byli v počtu převýšení temnými obrazovkami počítačů, jejichž klávesnic se nedotýkaly ničt prsty. Tyto geniální mašinky jsem ještě pamatoval, byly z poslední dodávky počítačů, jež vystřídaly dvě, nejspíš však tři generace předchozí; ty teď ležely ve skladištích DSS (Department of Supplies and Services).

Tehdy mne napadlo, o čem se nyní pokusím napsat.

V rámci modernizace a pokroku, za účelem zvýšení produktivity práce a snížení dodacích lhůt, zvýšení konkurenceschopnosti vedení kdysi zakoupilo počítač pro každého pracovníka a nádvakem mnohé programy a softwaru. Ke zhotovování výkresů ne právě levné *plottery*. Zaměstnanci byli posláni v pracovní době do kursů, jež měly je učinit zdatnými v ovládání oné nejmodernější techniky. Na plotterech (přístroj, který vyhotoví počítačem připravený výkres) bylo znehodnoceno mnoho papíru, snad netrpělivostí a nepozorností uživatelů, kteří předčasně uváděli stroj v činnost, nevyčkávajíc konečné podoby díla.

Avšak... žádná pionýrská doba, epocha nevyhne se komplikacím a problémům. Nemohlo tomu být jinak ani v epoše pre-internetové, pre-mikrosoftové, kdy komunikace s počítačem nebyla vždy zcela *přátelská*.

Ale zpět k mému bývalému pracovišti...

Sotva jsme se stačili důvěrně s počítači seznámit, byly nám zakoupeny nové, rychlejší dokonalejší. Proces seznamování a zapracování se opakoval, ač byl časově méně náročný, díky jednoduššímu ovládání počítačů novějších.

K podstatě věci: měl jsem logický dojem, že je to efektivnost díla, snížení nákladů úkonu, rychlejší a levnější dosažení cíle, jež jsou hnacími silami pokroku... a tedy i totální komputelizace. Úspora času vynaložená na straně jedné a cena, nezbytná k dosažení úspor na straně druhé (tedy cena nového materiálu, přístrojů, ale i času vynaloženého k osvojení si jejich bezchybné obsluhy a efektivního využití) dosáhne bodu rovnováhy za určitý čas, jehož délka je měřítkem efektivnosti a rentability (s ohledem na životnost zařízení nového).

Ve zmíněném konkrétním případě mého bývalého pracoviště se tento proces omlazování, modernizace počítačového parku opakoval přibližně každé dva až tři roky. Nepamatuji však jediný obězník, jedinou zasvěcenou studii, zprávu o efektivnosti zaváděných novinek, o naplnění vlastního cíle... pracovat a vytvářet lépe a levněji.

A ona zmíněná moje návštěva bývalého pracoviště vykonaná v pracovní době byla smutná, smutná pohledem do temných tváří opuštěných obrazovek počítačů. Zaměstnavatel ušetřil na propuštěných. Nezajímaje se nijak o využití počítačů a náklady spojené s jejich ovládáním ani o jejich zdaleka nevyužitou kapacitu a schopnost, ani bilanci úspor a nákladů.

Když pak jsem byl doma, jako posedlý praktickou nemožností úkolu, začal jsem sečítat, násobit, odhadovat, promítat situaci mého pracoviště na jiná větší a významnější, stovky, tisíce, desetitisíce pracovišť, provozů, kanceláří, trustů... a po chvíli defilovaly mi před očima zástupy předčasně vyřazených počítačů, plotterů, obrazovek, nahrazované desítkami, stovkami novějších, střídajících ony dva, tři roky staré vyšeptalce, byť v jejich neuvěřitelných možnostech a výkonech využívaných a využitých nepatrně.

Tento proces trvá dodnes stále. Pořizovací náklady nových modelů se sice snižují, nic ale není zadarmo. A pokles pořizovací ceny vyrovná se možná zvýšenou kvantitou, všeobecným rozšířením. Absolutní nezbytnost je udržovat krok s vývojem, který zdaleka není ukončen.

Připomněl jsem si projekt, kde aplikací složitější techniky využilo se teplo jinak ztracené a tato úspora po určité době dosáhla rovnováhy s vyššími náklady tohoto zařízení. Zdůvodnění pro zavedení novinky záviselo na době dosažení bodu rovnováhy, tedy doby, za kterou se větší náklady na nové zařízení zaplatí úsporou energie.

Užívá se stejný princip i při zavádění počítačů? Teoreticky snad, ač o tom pochybuji. Prakticky

sotva. Praktická životnost nových počítačů je totiž neurčitá a dříve přehledná rovnice stává se nepoužitelnou. Ostatně takovými úvahami se nikdo nezabývá. Počítač je nezbytnost. Rychlost dominujícím faktorem. Ekonomika otazníkem, který nikoho neznepokojuje.

Pokud jde kupříkladu o výrobní proces, pak pouze zvýšená dodávka nových úkolů a zakázek, úměrná zvyšování rychlosti produkce současné, může zajistit nutnou bilanci, zamezit nadvýrobě s následkem snižujícího se požadavku na počet pracovníků. Dle mého názoru úkol těžký a dlouhodobě sotva proveditelný.

A docela všeobecně: požadavek držet krok s vývojem a pokrokem představuje náklady i nepřímé (nezbytnost vlastnit počítač a další počítač, napojení na síť internetu, což také není gratis, nákup dalších programů za účelem udržení kroku s vývojem, být *up to date*... a dopad sociologický).

K tomuto všemu přibývá teď položka velice závažná: náklady na (teoretické) eliminování problému zvaného Y2K... reakce počítačů na přelom století. Jde o astronomické částky, a to ať už se problém ukáže neopodstatněným (levnější alternativa) nebo opodstatněným (značná kalamita). Tento fenomén, vzniklý až nepochopitelným opomenutím prosté skutečnosti ukázal, že věci nejjednodušší mohou být někdy nejsložitějšími a nelze je podceňovat.

Takže... je vůbec možné stanovit a vyčíslit onen *break-even point*, fundamentální to veličinu ekonomickou, lze vůbec konkrétně určit skutečnou efektivnost počítačů? Cenu oné stáje se zvyšující rychlosti? A snaží se o to vůbec někdo? Což k vypracování takového úkolu nestačí výkonný počítač?

Poslední dekády našeho právě se končícího století jsou epochou vědy a technologie. Náš život ve své plodnosti a spokojenosti není však jenom úměrný rychlosti technického pokroku, jeho vymoženostem, prosperitě moderní společnosti. Žít plný a smysluplný život neznamená jen (ač je to jistě příjemné, pokud cena takového statusu je úměrná úsilí) hojnost materiální, ale i spirituální a filosofickou. Jak napsal tuším, W. Durrant: ...Věda nám dává znalost, ale pouze filosofie nám dává moudrost.

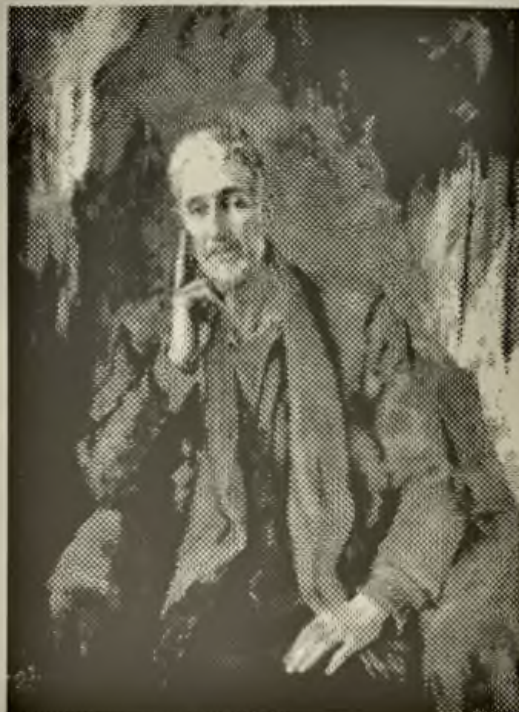
Obávám se, že v tomto chvatném pokroku dneška filosof definitivně ztratil své místo a význam. Věda a technika nás učí, jak uzdravovat a jak zabíjet, ale jen moudrost nám může říci, kdy uzdravovat a kdy zabíjet. Věda bez filosofie, fakta bez perspektivy a zhodnocení, to je než cesta ke zmatkům, nesnázím a katastrofám.

Rychlost, zdá se mi, onen všemocný bůh dneška, je než pošetilou podobou spěchu k předčasnému konci, jed prosakující v míru pokojnými časy...

Vladimír Cícha - Vancouver

MARIA GABÁNKOVÁ

se účastní skupinové výstavy portrétů
v Newman Centre, která potrvá do 4.6.1999



Portrét J. Reevese.

Otevřeno: pondělí-pátek 9:00-22:00, sobota a neděle 10:00-17:00
TEL.: (416) 535-8063



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

JUST ONE CALL
DOES IT ALL

Have you been to Europe lately?

Call for the Best Price!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

**Vaše břímě
na naše bedra!**

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek
tel: (905) 678-6412
fax: (905) 678-7544

TRANS-COM
TRANSPORT LTD.
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

PRAHA - TORONTO - MONTREAL - OTTAWA

SALE

AUSTRIAN AIRLINES
Toronto-Vídeň do 15. června
od 699 dolarů
16. června - 15. července
od 859 dolarů
Výhodné ceny s CANADA 3000

(416) 504-3800
1-800-825-7577
Fax: (416) 504-8186
662 Queen St. West
Toronto M6J 1E5

NITRA TRAVEL now available!!!
Flights for the MILLENNIUM

Way to Travel

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

**Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.
Fax: (416) 761-9558**

Malířská firma hledá zkušené
malíře. Dobré platové podmínky v
úkolové nebo hodinové mzdě.
Musí mít své vlastní auto.
Volejte (905) 814-8629.
914-11

Hřadám paní
na opatrování 2 dětí (1,5 a
3 roky) Downtown,
od 1. júla 1999.
Tel. číslo: (416) 947-9745.
913-10

Historie učitelkou

Na konci první světové války měl rozhodující vliv americký prezident Wilson. Projevil dosud neznámou vlastnost Američanů: starat se o blaho jiných, aniž by se přihlíželo k bezprostřednímu významu pro USA. Tak podnítil např. založení Společnosti národů, kam nakonec USA vůbec nevstoupilo. Tento přístup k světovým událostem později Američané nazvali „Wilsonismus“. Dnes se USA snaží ve světovém měřítku prosazovat své hodnoty, což vede občas k neporozumění. „Wilsonismus ve 20. století dominoval...“ (H. Kissinger). Letos v březnu prezident Clinton prohlásil, že chce žít ve světě, kde se všichni snáší a kde nehrozí etnické čistky - výrok byl prohlášen jinými za *Clintonovu doktrinu*. Byl to výraz Wilsoniánské filosofie. Srbsku bylo pohroženo vojenským zásahem NATO, když neuvolní svůj tlak na kosovské Albánce. Ale srbský prezident neustoupil a z důvodu prestiže ho bude muset NATO ke kapitulaci donutit. Prakticky ztráta Kosova bude následovat. Srbové byli na území Kosova (původního Srbska) poraženi přesilou Turků v roce 1389 a Kosovo má pro ně dodnes nesmírnou emocionální hodnotu, asi nepochopitelnou obyvatelům Nového Světa. Turci pak na místě Kosova usazovali Albánce.

Po bombardování silami NATO počali Srbové „etnický čistit“ Kosovo od Albánců. Nikdo neví, co bude následovat; každopádně původní plány NATO nevyšly. Obsadit Kosovo, tak i vlastní Srbsko. Obsadit Kosovo leteckými silami není možné a okupace území pozemními silami bude vyžadovat značné oběti na životech obsazujících jednotek - nikomu se do toho nechce. Prozatímni výsledek je ten, že je pustošeno jak Kosovo, tak i vlastní Srbsko. Osvobozenká armáda Kosova má širokou publicitu v západních médiích, zatímco Srbové získali pověst těch „zlých“, je velmi nesnadno získat objektivní obraz celé tragédie.

Nyní trochu poučení z historie: V roce 1914 - po atentátu na následníka trůnu - Rakousko vyžadovalo po Srbsku vyšetřování možné účasti Srbů v atentátu rakouskými úřady v Srbsku; Srbsko této podmínce nemohlo vyhovět, protože požadavek porušoval srbskou suverenitu. Proto Rakousko vyhlásilo Srbsku válku - počítalo se s krátkou policejní akcí, trvající asi 14 dnů. K překvapení všech zúčastněných vyhlásily navzájem válku čtyři evropské státy a byl napaden další neutrální stát; vznikla tak první světová válka trvající čtyři roky s milióny obětí - největší katastrofa první třetiny našeho století. Tedy z malé místní války se vyklubalo něco, co nikdo nechtěl a nečekal. Dnes ovšem je situace jiná a třetí světová válka nehrozí...

Při poradách státníků účinkují „jestřábi“ i „holubice“. Poradci-generálové bývají „jestřábi“ myslí jen v termínech války. Další příklad: V roce 1962 vypukla „Kubánská krize“ pro chystané umístění 72 nukleárních raket Sověty na Kubě. Prezident Kennedy vytrvale odmítal návrhy „jestřábů“ na okamžitý útok na Kubu, což by vedlo k totální nukleární válce. V takovém případě by mnozí z nás zde teď nebyli. Podařilo se ujednat mírové řešení - trvalý pomník prezidentu Kennedymu. Kennedy totiž poznal válku tak řečeno na vlastní kůži, zatímco autoři světové války z roku 1914 měli za sebou 46 let bez velké války v Evropě a podobně jako ti dnešní znali válku z literatury nebo dnes z televize.

Ve světě jsou dnes asi dvě desítky válek a příkladů etnických čistek. Co dělat například s problémem Jeruzaléma, svatého města, tří konkurujících si náboženství?

Nakonec ještě další příklad z historie: Francouzský císař Napoleon III. projevil názor

odlišný od svého slavného strýce. Nazítlí po vítězné bitvě u Solferina prohlásil: „Nevěřím ve válku; je v ní příliš mnoho náhody pro můj vkus...“ Myslím, že s ním mnozí z nás budou souhlasit.

D. Soudek - Kingston

CYCLEMANIA

945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080

1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 535-0059

113 Danforth Ave.
Toronto, Ont.
(416) 466-0330



ON GOLDEN POND

Chcete ukázat vašim příbuzným či přátelům z Evropy opravdovou Kanadu jejich představ?

Umožněte jim:

- * strávit několik dní na břehu panenského jezera s písčnou pláží a koupáním;
- * zakusit prvotřídní rybaření na štiky a candáty;
- * projížďky v motorových lodích a kanoích po jezeře a přilehlých romantických říčkách;
- * pozorovat bobry, potáplice, losy, vydry, případně i medvědy v nedotčené divočině.

Za výhodnou cenu nabízíme unikátní *fishing camp* položený 212 mil na sever od Sault Ste. Marie a dostupný pouze vlakem (A.C.R.) nebo hydroplánem.

O vaše příbuzné se dobře postarají majitelé, mluvící též česky.

INFORMACE A REZERVACE:

MICHAEL A HANA SPAZIER

☎ (705) 884-2211

V TORONTĚ: RENATA NOVÁ

☎ (416) 531-5720

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia

Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma

Výhodné letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 659	Budapešť - 699	Riga - 1035	Stockholm - 499	Nice - 639
Brno - 769	Záhřeb - 799	Vídeň - 559	Amsterdam - 628	Hamburk - 399
Ostrava - 885	Bukurešť - 679	Londýn - 299	Oslo - 499	Düsseldorf - 399
Bratislava - 885	Bělehrad - 890	Frankfurt - 399	Madrid - 599	Rím - 699
Košice - 885	Kyjev - 839	Berlín - 599	Helsinky - 699	Milán - 699
			Lyon - 639	Paříž - 399

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Toronto v semifinále SC

Na začátku byli Jaromír Jágr a Jiří Šlégr spokojeni

Po prvním zápase Toronto-Pittsburgh (0:2) byl Jaromír Jágr obklopen novináři a ochotně odpovídal na jejich dotazy. Několik otázek jsme mu položili i my.

ABE: Jak bys hodnotil toto utkání?

JJ: Bylo to první utkání. Obě mužstva hrála opatrně. Proto také toto utkání takto vypadalo: Nepadlo hodně branek a oba týmy se soustředily na obranu. Osobně jsem však s výsledkem 2:0 spokojený.

ABE: Myslíš si, že celá série bude pokračovat v tomto duchu?

JJ: Myslím si, že se hra otevře. Toronto není mužstvo, kterému sedne obranná taktika. A my máme rovněž ofenzivní mužstvo. V následujících zápasech padne více branek.

ABE: Jak se cítíš po zdravotní stránce?

JJ: Necítím se příliš dobře. Bolelo mi to nejvíce ze všech zápasů. Bylo to velice těžké utkání. Nejsem si jist, jestli nastoupím do příštího zápasu.

ABE: Jak jsi spokojen s výkonem svých spoluhráčů?

JJ: Mužstvo hrálo dobře. Pokud budeme vyhrávat, tak si nemůžeme stěžovat.

ABE: Výkon brankáře?

JJ: Dá se říci, že Tomy Barrasso nás dnes zachránil. Obzvláště ve druhé třetině měl několik vynikajících zákroků, což nám pomohlo, protože jsme hráli na to vyhrát 1:0. Druhý gól padl do prázdné branky. Ale takhle se musí hrát v play-off. Je zapotřebí mít vynikajícího brankáře, který dokáže podržet.

ABE: Je květen, nebylo příliš horko v Air Canada Centre?

JJ: Ne, nebylo, jinak je Air Canada Centre, hezká, moderní hala. Byla zde skvělá atmosféra odpovídající play-offs. Doufám, že fanoušky Pittsburghu, kdekoliv nezklameme.

Spokojený byl po zápase i Jiří Šlégr.

ABE: Co bys mohl říci k tomuto utkání?

JŠ: Obě mužstva byla trochu nervózní v úvodu utkání. Měli jsme štěstí, že jsme vstřelili branku a že jsme vedli celý zápas 1:0. Snažili jsme se hrát zodpovědně a udrželi jsme vedení až do závěru zápasu.

ABE: Vratme se k sérii s New Jersey...

JŠ: Určitě to nebyla jednoduchá série. Vypadalo to, že pro nás nedopadne nejlépe, ale dokázali jsme ji zvrátit a postoupit. V příštím utkání musíme začít s chladnou hlavou a pokračovat v tom, co jsme dnes hráli dobře.

ABE: Jak se projevuje únava?

JŠ: Osobně se necítím příliš unavený. Mně osobně tato zátěž vyhovuje. Mám to rád a myslím si, že se to bude ještě zlepšovat.

ABE: Zvítězili jste, ale můžete hodnotit někoho nad ostatní?

JŠ: Bylo to týmové vítězství. Všichni hráli zodpovědně a dobře nám zachytil brankář.

ABE: Byl jsi během série nemocný, je již to v pořádku?

JŠ: Něco jsem chytl a nemůžu se toho zbavit, ale o tom nemohu přemýšlet.

ABE: Jak se ti hrálo zde v Torontě?

JŠ: Je to hezká hala, ale nemáme moc času přemýšlet nad tím, kde hrajeme. Led nebyl nejlepší, ale byl dost rychlý a dobře se na něm bruslilo. Puk trochu skákal. Pro obě mužstva to byla stejná nevýhoda.

ABE: Bude se měnit taktika pro další zápas?

JŠ: Neměli bychom nic měnit. Jistá obrana s rychlými protiútoky. To, co jsme hráli celou sezónu.

Pittsburgh se začal dívat na sérii poněkud realisticky

Po druhém utkání série Toronto-Pittsburgh, v kterém Torono zvítězilo 4:2. Jsme opět zastihli Jiřího Šlégra a Jaromíra Jágra, kteří zhodnotili toto utkání. Nejprve Jiří Šlégr.

JŠ: Myslím si, že jsme v tomto zápase nehráli tak dobře jako v prvním utkání. Samozřejmě jsme mohli očekávat, že Toronto nastoupí k tomuto střetnutí s větším nasazením, což se stalo. Hráli skutečně dobře a my jsme nedali góly z šancí, které jsme měli.

ABE: Sundin vstřelil dvě branky a zaznamenal další dvě asistence. Překvapilo tě to?

JŠ: Myslím si, že hrál podobně jako v prvním utkání, jakorát, že tentokrát proměnil šance. Je důležité skórovat a podle toho se pak měří výkon.

ABE: Kdy se utkání rozhodlo?

JŠ: Odehráli jsme špatnou první třetinu a nechali jsme je dělat si, co chtěli. Dostali jsme dva góly a to nikdy nepomůže.

Novinář ještě chvíli čekal na Jaromíra Jágra. Když se objevil, tak velice ochotně odpovídal na

dotazy místních sdělovacích prostředků i na naše otázky.

ABE: Jaký byl rozdíl mezi prvním a druhým utkáním?

JJ: Toronto hrálo o hodně lépe než v zápase číslo jedna. My jsme na to nebyli připraveni. Očekávali jsme snadnou sérii, ale já si myslím, že to je i k něčemu dobré. Spadli jsme opět na zem.

ABE: Nesehrála svoji roli únava?

JJ: Neřekl bych, že jsme byli unavení, ale nebyli jsme připraveni na první třetinu a to rozhodlo. Po prvních dvaceti minutách jsme prohrávali 0:2. A v play-off je to velice těžké zvrátit tento stav, obzvláště když je v brance Joseph.

ABE: V první třetině jsi se srazil se Sundinem, otrásl tě to?

JJ: Já jsem se snažil nahrát a při tom jsem ho nesledoval. Byla to moje chyba. Zastihl mě nepřipraveného. To se ale v hokeji stává.

ABE: Jsou nějaké zdravotní problémy?

JJ: Cítím jsem se lépe, než jsem před utkáním předpokládal. Myslel jsem, že to bude bolet více. Jsem rád, že to zatím takto dopadá. Mám teď ještě další odpočinek a doufám, že se to ještě zlepší.

ABE: Budete hrát v Pittsburghu jiným způsobem?

JJ: To se rozhodne až po poradě s trenérem.

V dalších dvou utkáních v Pittsburghu jednou zvítězili Penguins 4:3, jednou Toronto 3:2 v prodloužení. Pak následoval pátý zápas v Torontě.

Ani po pátém zápase ještě nebylo rozhodnuto

Po sobotním utkání Toronto-Pittsburgh 4:1 odpovídal na dotazy novinářů kapitán Pittsburghu Jaromír Jágr. Poprosili jsme ho o krátké zhodnocení utkání:

JJ: Hned od první minuty bylo Toronto lepší než jsme byli my. Lépe bruslilo a ujalo se vedení. To bylo pro nás špatným znamením, protože Toronto má dobrou obranu a dobrého brankáře. Jestliže prohráváte 0:2, tak je pak těžké se znovu do takového utkání dostat.

ABE: V tomto zápase byla poněkud slabší vaše obrana, zatímco torontská obrana zahrála perfektně...

JJ: Nehráli nám dva hráči základní sestavy Kovaljov a Morozov. Což nabouralo naše taktické plány. Museli jsme předělat celou sestavu. Křídla hrála ve středu útoku a naopak střední útočníci na křídlech. Neměli jsme kompletní mužstvo. Navíc se projevila i únava.

Poněkud sdílnější byl v torontském mužstvu Ladislav Kohn a zápas viděl rovněž z jiného úhlu:

LK: Hlavně začátek utkání byl výborný. Skvělá atmosféra. Pak se to trochu zklidnilo a zahájení s dvěma góly bylo skvělé. Byli jsme lepším mužstvem. Byl to můj první zápas v play-offs. O to to bylo krásnější, že jsme zvítězili.

ABE: Není to nezvyklý pocit hrát proti pěti českým hráčům?

LK: Je to zvláštní pocit, ale všichni hrají naplno. Po tom je možné zaskočit na pivo, ale na ledě hraje každý za svůj tým.

ABE: Jaká byla atmosféra po první třetině, kdy jste vedli 2:0?

LK: Byli jsme v pohodě. Nebyla v týmu žádná panika. Dařilo se v obraně. Pittsburghu se ani během přesilovky nepodařilo vytvořit si vážnější šance.

ABE: Za stavu 3:0 si vstřelil vlastní branku Adams...

LK: To je trochu směla, ale to se stává. Musí se s tím počítat. Nebrali jsme to tragicky. Hlavně jsme se starali o to, aby to nebylo 3:2.

ABE: V závěrečné třetině vstřelil Berezin čtvrtý gól, ale pak začaly pracovat nervy...

LK: Čtvrtý gól byl pojistkou. Za tohoto stavu se hráči snaží zmobilizovat mužstvo, což vyústilo v šarvátce.

ABE: Trochu jsi se popral a Wrightem, děláš to často?

LK: Už jsem tady nějaký pátek a začínal jsem ve WHL, kde bylo víc rvaček než branek. Takže jsem za tu dobu něco odkoukal. Navíc jsem hrál na farmě, kde se také nehraje v rukavičkách. Letos jsem se pětkrát popral, takže nebylo to nic nového. Dnes už jsem nemohl couvnout.

ABE: V mužstvu Toronta nastoupil dnes také Tomáš Kaberle, jak jsou hodnoceny jeho výkony?

LK: Pat Quinn mu hodně důvěřuje. Od té doby, co nastoupil hraje výborně a s přehledem. Bude z něj výborný obránce v NHL.

Připomeňma si, že Toronto zvítězilo i v šestém zápase 3:2 v prodloužení.

Aleš Březina

**Již jste
přemýšleli
o létě?
Nezapomeňte se připravit
na své cesty!**



**Již dnes je možné zakoupit letenku
z Toronta či Montrealu
do Prahy, Brna, Bratislavy a Košic!**

**Od 15. května do 25. září létají ČSA třikrát týdně
z Toronta do Prahy.**

V sobotu dokonce bez mezipřistání v Montrealu.

**Zavolejte svoji cestovní kancelář
nebo přímo České aerolinie!**

Toronto: (416) 363-3174 / 1 800 641 0641
czechair@aol.com

Montreal: (514) 844 4200 / 1 800 561 5171
czech_airlines_montreal@msn.com

ČSA CZECH AIRLINES

Pouze České aerolinie

létají přímo do Prahy.

Češi se stali opět Mistry světa

Z Norska se hlásí náš akreditovaný zpravodaj Karel Drážďanský

Česká republika je v posledních čtyřech letech světovou hokejovou velmocí číslo jedna. K naganskému olympijskému prvenství, k titulu mistra světa z roku 1996 ve Vídni a dvěma bronzovým medailím (z Finska a Švýcarska) přidali reprezentanti ČR v neděli 16. května 1999 v Lillehammeru další světový primát, když si ve finále poradili i s týmem Finska. Získat zde však zlatou medaili nebylo ani tentokrát snadné. Posuďte sami. Do uzávěrky minulého jsme stačili ještě výsledky zápasů ze základních skupin. Podívejme se tedy na čtvrtfinálové skupiny.

Prohra jako v době sovětského impéria: S Rusy jsme prohráli ostudně 1:6

Každé mužstvo může prohrát záleží však na tom, jakým stylem prohraje a kolik. Hokejisté České republiky sice vedli už po 70 vteřinách nad týmem Ruska gólem Tomáše Vlasáka 1:0, pak však jakoby zapomněli hrát svou tak milovanou hru, nedokázali se do konce utkání soustředit, jejich hra postrádala vtip a nápad, a co hlavní i bojovnost. A tak jsme na ledu Jordal Amfi v Oslu viděli nejslabší hru našich hokejistů v posledních letech, která nám až příliš připomínala několik tak drsných porážek od sovětské sborné komandy. Ruští křídlení útočníci ujížděli našim obráncům jak chtěli, byla to skutečně blamáž českého hokeje tak oslavovaného po triumfu na OH v Naganu. Jak už to bývá s hráči z mužstva, které hraje pod tlakem soupeře, dopouštěli se Češi série úplně zbytečných faulů - jak na tiskové konferenci řekl trenér Ivan Hlinka - byly to fauly "dětské", přestupky úplných hokejových začátečníků. A tyto fauly byly potrestány i třemi brankami.

Na zápas přišlo 4210 diváků a těžko bychom hledali období, kdy na duel Čechů nebo Českoslováků s Rusy přišlo tak málo zájemců. Vstupenky k sezení zde byly příliš drahé a fandové pak těžko dostávali lístky k stánkům, které právě v první den čtvrtfinálových bojů stály 215 norských korun, což je asi padesát kanadských dolarů.

Pogru v tomto utkání na MS musel v poslední třetině za Čechmánka nastoupit Spartař Hnilička, ale i on inkasoval tři góly. Třetiny byly 1:3, 0:0, 0:3.

Skvělí Slovinci prohráli nezasloužené se Švédy 1:2 (0:0, 0:2, 1:0), když hráli pohlednější hokej a udávali po většinu zápasu tón hry, bohužel jejich střely ztroskotávaly na švédském brankáři Tomy Salovi a dvakrát Švédy zachránila od pohromy tyčka. Autorem jediné branky Slovenska byl v 50. minutě Zdeno Ciger.

V Hamaru zvítězilo mužstvo Kanady nad Švýcarskem suverénně 8:2 (2:0, 4:1, 2:1) a tým USA podlehl Finům 3:4, ačkoli ve druhé třetině vedl nad mužstvem Suomi 2:0.

2. kolo: Po debaklu s Rusy český triumf nad Slovenskem

Ačkoli hokejisté ČR nastoupili proti týmu Slovenska s odhodláním i tentokrát tohoto soupeře porazit a měli už od prvních vteřin zápasu hru ve své moci, stačily dvě chybičky v obraně a na počátku 11. minuty prohrávali Češi 0:2 (góly Richarda Kapuše ze Slovanu a Žigmunda Pálffyho z NY Islanders). Na pokraji porážky byli pak Češi v zápětí na to, když na lavici hanby odpočívali Ručinský s Vykoukalem a Slovinci hráli krátce přesilovku pět na tři Češi se však ubránili a když pak v 17. minutě Jan Čaloun (nejlepší hráč finské ligy) poslal poprvé puk za záda slovenského brankáře Šimonoviče, nastal zvrat v celém utkání. Do konce úvodní třetiny Petr Sýkora z New Jersey Devils (přiletěl z USA krátce předtím) vyrovnal na 2:2 a od druhé třetiny začala exhibice české reprezentace. Ručinský, Výbomý, Šimíček a Patera zvýšili v druhé části na 6:2 a vrchol "demonstrace" soupeře dovršili v poslední třetině Hlaváč a Dvořák, kteří upravili skóre na konečný stav 8:2.

Bylo to i v této výši pro Čechy zcela zasloužené vítězství, byť tak trochu nečekané. (Slovinci sehráli předtím vynikající utkání se Švédy, kteří mohli mluvit o velkém štěstí.) Poprvé nastoupil Petr Sýkora, kterého trenér Ivan Hlinka zařadil do útoku s Ručinským a Dvořákem na křídlech a tento centr třetí útočné formace vynikl velkým přehledem a byl právem označen za nejlepšího hráče utkání. (Nutno se zmínit ještě o sportovním gestu slovenského vedení: Petr Sýkora přijel do Osla až po posledním tréninku českého mužstva. Ačkoliv dalším soupeřem Čechů byli Slovinci, vedení slovenského mužstva mu umožnilo trénovat s jejich mužstvem. Pozn. red.)

Slovenský trenér v domnění, že zabrání katastrofě měnil brankáře. V české brance chytal od počátku Milan Hnilička, který se svého úkolu zhostil na výbornou. Na zápas přišlo 2692 diváků (z nich byla dobrá polovina Švédů, kterým se jistě utkání muselo líbit).

Kvelkému překvapení došlo ve druhém střetnutí dne, ve kterém Švédové doslova rozdrtili Rusy 4:1 (už ve 4. minutě druhé třetiny vedl Skandinávci 4:0, Rusové snížili teprve v poslední minutě střetnutí. V Hamaru Finsko vyhrálo nad Švýcarskem 5:1 a Kanada si snadno poradila s Američany, nad kterými zvítězila 4:1.

3. kolo: ČR poráží Švédsko 2:0

Před rozhodujícími zápasy byla šance hokejistů ČR na postup do semifinále téměř nulová. Předpokládalo se, že ruský tým porazí v odpoledním utkání Slovensko a tím by naši hokejisté museli porazit obhájce titulu mistra světa Švédy o čtyři branky, což by musel být úplný zázrak. Vše však dopadlo jinak. Slovenské mužstvo přestože muselo nastoupit bez svých tří velkých opor, zakouslo se hned v nástupu do soupeře a góly svého „obra“ Zdena Cháry (vysoký 205 cm) a Mariana Hossy vedlo ještě na počátku poslední třetiny 2:0. Soupeř vědom si vážné situace, odhodlal se k velké ofenzivě, více však než na vyrovnání 2:2 se nezmohl. Výsledek 2:2 tedy říkal, že hokejisté ČR mají večer šanci probjovat se jakýmkoliv vítězstvím do semifinále MS. A čeští hokejisté této velké šance využili, když proti skvělým Skandinávům předvedli vynikající hokej, plný dramatickosti a zvítězili 2:0 (0:0, 2:0, 0:0). Zajistili si tak spolu se Švédy účast mezi posledními čtyřmi týmy v olympijském Lillehammeru. Vítězství našich hokejistů, kteří byli kanadským rozhodčím Stephanem Augerem velmi často vylučováni (někdy to byla spomínka rozhodnutí), bylo však naprosto zasloužené. Byli tím lepším, předčili Švédy v rychlosti, v kombinaci střelecké pohotovosti. V úvodní třetině hráli deset minut v oslabení, přesto i v této části hry si vedli na ledě lépe než mužstvo Tre Kronor. Branky ČR ve 29. minutě Martin Procházka, o necelých pět minut později Viktor Ujčík. Na zápas, který měl velmi dobrou úroveň, přišlo 4415 diváků, většinou zklamáných výsledkem neboť to byli fanoušci ze Švédska.

Konečná tabulka: 1. ČR 11:8, 4 b, 2. Švédsko 6:4, 4 b, 3. Rusko 9:7 3 b, 4. Slovensko 5:12 1 b. V semifinále v Hamaru porazilo Finsko Kanadu 4:2 a Spojené státy zvítězily nad Švýcarskem 3:0. Konečná tabulka: 1. Finsko 13:6, 6 b, 2. Kanada 14:7 4 b, 3. USA 7:8 2 b, 4. Švýcarsko 3:16 0 b.

První semifinále: Kanada vítězí nad ČR zaslouženě 2:1

Reprezentanti javorového listu se v prvním ze dvou semifinálových utkání s hokejisty ČR představili v tom nejlepším světle, když po čtyřech minutách vedli gólem Reddena 1:0 a pak během prvních čtyřiceti minut byli lepším mužstvem. Česká reprezentace deprimovaná touto brankou nemohla konkurovat Kanadánům v rychlosti a ani ve střelbě. Když pak v 36. minutě zvýšil Stillman z Calgary Flames náskok reprezentace kolébky ledního hokeje na 2:0, zdálo se že Kanadáné nás deklasují. Poměr střel na branku soupeře 34:23 pro Kanadu mluví jasnou řečí. Hodně však zapříčinila četná vyloučení. Naštěstí české mužstvo se přece jen ještě probudilo a bylo v poslední třetině soupeři rovnocenným partnerem. Šest minut před koncem zápasu snížil Pavel Kubina na konečných 1:2, v závěru jsme měli šanci na vyrovnání, kterou jsme neproměnili. Utkání sledovalo 6189 diváků, což tu byl - pokud jde o zápasy mužstva České republiky - rekord, jinak až do tohoto utkání byl průměrná zápasová návštěva hokejistů 2500 diváků. Norové prostě na hokej nechodí.

V druhém utkání porazilo Finsko Švédsko 3:1 (0:0, 2:1, 1:0). Góly Finů dali Tuomainen, Helminen a Karalahti; za Švédy skóroval při pětiminutové přesilovce Sundström. 6353 diváků.

Semifinálové odvety: ČR poráží v zápase nervů Kanadu 6:4

Hokejisté ČR, které mnozí novináři (i redaktor pražského bulvárního deníku Blesk) posílali po jejich extempore s Ruskem domů, se v Lillehammeru kvalifikovali do závěrečného finále MS. Stalo se tak však v dramatu na jaký se

nezapomíná. Zápas skončil v normálních 60 minutách 6:4, tedy muselo dojít k desetiminutovému minizápasu. A když ani to nepřineslo rozhodnutí následovaly samostatné nájezdy.

V olympijské hale samotné sledovalo utkání 6571 diváků a milióny na televizních obrazovkách na celém světě viděly střetnutí superlativů, zápas plných hokejových pochoůtek, technického umění, rychlých kombinačních útoků, střelby, taktiky, férového boje muže proti muži. Hlavně však utkání plné zvratů. Vždyť čeští hokejisté prohrávali 0:1, vedli 2:1, pak 3:2, prohrávali 3:4, aby nakonec v normálním čase zvítězili 6:4. Důležité byly obzvláště dvě branky Radka Dvořáka v závěrečné třetině. Branky ČR: Radek Dvořák 2, Pavel Kubina (vyhlášen za nejlepšího hráče utkání), Pavel Patera, Martin Ručinský a David Výbomý (gol v 59:37 do prázdné kanadské branky).

Postup po samostatných nájezdech

Jelikož stav série byl 1:1 na zápasy následovaly samostatné nájezdy. Narozdíl od minulých šampionátů prvních šest trestných střelení hráči obou týmů proměnili. Trenér Hlinka po prvních dvou však poslal na led Romana Čechmánka, který dvě závěrečná zneškodnil a tak se rovněž podílí na tomto triumfu. Čeští hokejisté zvítězili v rozstřelu 4:3 a postoupili do finále. Trestná střelení proměnili: Martin Procházka, Ručinský, Šimíček a obránce Špaček, jediný kdo neproměnil byl Petr Sýkora.

Finálovým soupeřem se stalo mužstvo Suomi, které vyhrálo první semifinále nad Švédy 3:1, prohrálo sice odvetu 1:2. O postupu Finů se rozhodlo v minizápase. K „náhlé smrti“ došlo v 6:25 min. a autorem této „zlaté“ branky Finů byl hráč číslo 33. Marko Toommainen

Kanada domů bez medaile

Střetnutí o třetí místo a tím i o bronzovou medaili MS v Lillehammeru mezi Švédskem a Kanadou, které přilákalo na stadion 8811 diváků, bylo skutečně jen hokejovým průměrem, rozhodli pro sebe Švédové. Vyhráli nad Kanadany těsně, ale zaslouženě 3:2 (2:0, 1:0, 0:2). Reprezentanti země kolébky ledního hokeje hráli plně dvě třetiny jakoby neměli o zápas vůbec zájem, zřejmě však po „domluvě“ trenéra v kabině o přestávce mezi druhou a třetí třetinou zapli naplno, ale to už na vítězství nestačilo. V 58:52 byl vyloučen Švéd Johansson, Kanadáné odvolali brankáře a hráli šest na čtyři, ale nedokázali dát gól.

První krůček k titulu mistra světa

Po čtvrtfinálovém vítězství nad Švédy a semifinálovém triumfu nad Kanadany, porazili čeští hokejisté v prvním ze dvou finálových zápasů potvrdili světovou úroveň českého hokeje. Před rekordní návštěvou letošního šampionátu 8949 diváků se hráli s dravými rychlými a technicky vybavenými Finy skvělou partii. Suomi byli rovnocennými soupeři, ale neměli v týmu tak skvělou osobnost jakou byl v mužstvu ČR Milan Hnilička. Ten mužstvo ČR v kritických chvílích utkání „podržel“ a byl pak druhý den na to vyhlášen nejlepším gólmánem na šampionátu.

Po oboustranně nervozním začátku se dříve uklidnili Češi, neboť se už na konci 11. minuty úvodní třetiny ujali obráncem Františkem Kaberlem vedení. Hráči Finska dělali vše pro to, aby skóre vyrovnali, však přišla pro ně osudná 38. minuta, kdy Martin Ručinský po spolupráci s Dvořákem a Sýkorou po druhé zasunul kotouč za záda Sulandera. Stav 2:0 pro naše hokejisty trval až do 55. minuty, kdy po zaváhání české obrany dal gól Juha Lind a snížil stav na 1:2. To vyburcovalo znovu Finy k velké ofenzivě, kteří v závěru odvolali brankáře a hráli v šesti proti čtyřem našim, ale Radek Dvořák po nezištné Šimíčkově přihrávce skóroval do prázdné branky.

Prohráli jsem zápas, vyhráli však MS

Ti z diváků, kteří se zpozдили o šest minut, nechtěli při druhém finále věřit svým očím. Na světelné tabuli stálo: Finsko 2 - Česká republika

0. Čeští hokejisté měli totiž přímo katastrofální nástup a soupeř ovládl zcela scénu a už po 101 vteřinách vedl golem Niemiho 1:0. Když pak v 6. minutě zápasu zvýšil Juha Lind na 2:0, bylo nám jasné, že Finové chtějí za každou cenu zvítězit a vynutit si minizápas, popřípadě penalty. A tak se také stalo. Naši hokejisté měli řadu šancí, ale „spalovali“ je jednu za druhou. Nakonec jsme prohráli 1:4, když jediný gól dal v 34. minutě Viktor Ujčík. posledních deset minut bylo nudou (ukázalo se, že hrací systém dvou finálových zápasů je nevyhovující).

Po patnácti minutové přestávce nastal minizápas. Oba týmy hodně bojovaly, Češi však byly úspěšnější. V 16:32 min. zasadil Jan Hlaváč soupeři úplný K.O. Opakovanou střelou dal branku a náhlá smrt ukončila zápas. Stali jsme se mistry světa. Radost našich hokejistů a několika stovek českých fandů neznala mezí - naopak v očích mnoha Finů bylo vidět zármutek a zklamání.

Češi a Slovinci v SC po 2. kole

#Straka (Pittsburgh)	13	6	9	15
#Jágr (Pittsburgh)	9	5	7	12
*Hejduk (Colorado)	12	5	5	10
#Demitra (St. Louis)	13	5	4	9
Varada (Buffalo)	10	3	4	7
#Holík (New Jersey)	7	0	7	7
#Sýkora P.I. (New Jersey)	7	3	3	6
*Hrdina (Pittsburgh)	13	4	1	5
#Eliaš (New Jersey)	7	0	5	5
#Reichel (Phoenix)	7	1	3	4
#Stégr (Pittsburgh)	13	1	3	4
@Satan (Buffalo)	9	2	1	3
Grošek (Buffalo)	3	0	3	3
#Kron (Carolina)	5	1	1	2
*Hossa (Ottawa)	4	0	2	2
*Kaberle (Toronto)	9	0	2	2
*Handzus (St. Louis)	11	0	2	2
#Lang (Pittsburgh)	12	0	2	2
#Trnka (Anaheim)	4	0	1	1
#Neckář (Phoenix)	6	0	1	1
#Musil (Edmonton)	1	0	1	0
Kohn (Toronto)	2	0	0	0
#Beránek (Edmonton)	2	0	0	0
#Hamřík (Edmonton)	3	0	0	0
#Matík (Carolina)	4	0	0	0
#Prospal (Ottawa)	4	0	0	0
#Bank (Ottawa)	4	0	0	0
*Bartečko (St. Louis)	5	0	0	0
Šmehlík (Buffalo)	10	0	0	0
Hašek (Buffalo)	10	0	0	0

D. Hašek (Buffalo) v 10 zápasech odchytil 610 minut, inkasoval 18 branek, procento úspěšnosti má 94,2 %, čelil 308 střelám a průměr na zápas má 1,77 branky

FOTBAL

Gambrinus liga - Sparta mistrem

26. kolo (9.5.): Sparta-Břmo 4:1, Plzeň-Přibram 2:1, Olomouc-Liberec 3:0, Dmovice-Teplice 0:2, Karviná-Bišany 2:0, Hradec-Ostrava 0:2, Jablonec-Žižkov 0:1, Opava-Slavia 0:4.

27. kolo (12.5.): Slavia-Liberec 1:0, Bišany-Dmovice 3:1, Teplice-Opava 4:0, Žižkov-Sparta 1:6, Přibram-Karviná 3:1, Ostrava-Plzeň 0:1, Jablonec-Olomouc 3:2, Bmo-Hradec Kr 0:1.

28. kolo (16.5.): Sparta-Jablonec 2:0, Karviná-Ostrava 1:3, Hradec-Žižkov 0:1, Plzeň-Břmo 2:0, Liberec-Teplice 0:1, Opava-Bišany 1:1, Olomouc-Slavia 1:1, Dmovice - Přibram 1:2.

TABULKA

1. Sparta	28	17	8	3	59:19	59
2. Teplice	28	15	7	6	52:27	52
3. Slavia	28	14	10	4	45:26	52
4. Olomouc	28	11	10	7	38:32	43
5. Ostrava	28	9	14	5	37:25	41
6. Bišany	27	12	4	11	43:36	40
7. Břmo	28	10	7	11	33:31	37
8. Dmovice	28	9	9	10	34:42	36
9. Liberec	28	8	10	10	27:32	34
10. Žižkov	28	10	4	14	27:46	34
11. Hradec Kr.	28	9	6	13	29:38	33
12. Jablonec	28	8	8	12	33:42	32
13. Plzeň	28	8	8	12	24:37	32
14. Opava	27	8	6	13	38:59	30
15. Dukla	27	6	9	12	23:35	27
16. Karviná	28	6	4	18	25:58	22

Slovenská liga

28. kolo (16.5.): Slovan-Trenčín 1:1, Ružomberok-Inter 0:0, Žilina-Tmava 2:0, Dubnica-Košice 2:3, Prešov-Prievidza 2:1, R.Sobota-Humenné 0:0, Nitra-B.Bystrica 4:1, Petržalka-Bardejov 2:0. Pořadí: 1. Slovan 67, 2. Inter 62, 3. Tmava 58, 4. Košice 58, 5. Trenčín 50.